

# TYGODNIK OLECKI

Nigdy nie rób zakupów w sklepie spożywczym z pustym żołądkiem. Kupisz za dużo.

*H. Jackson Brown, Jr.*



## TYGODNIK OLECKI



Kupon bierze udział  
w losowaniu upominków

**Nr 42**  
**(875)**

**Nr 42 (875)**

**29 października 2014 r.**

**cena 1,90 zł**

www.mezomorf.pl

SIŁOWNIA TRENER PERSONALNY ODŻYWKI  
OLECKO, UL. TARGOWA 10

V24410

**USŁUGI KOPARKO-ŁADOWARKĄ**  
**tel. 501 611 961**



**Świętlica w Kukowie,**  
**działania**  
**s. 9 i 18**



**Cykl: Olecko**

**- historia I wojny światowej,**  
**działania wojenne na terenie**  
**powiatu, s. 10 - 11,**  
**opracowanie Józef Kunicki**

**KUCHNIA DOMOWA**  
**- obiady abonamentowe**  
Bar przy stacji paliw ul. Elcka 4, tel. 516 442 550



**Uczniowie ZSLiZ wicemistrzami**  
**województwa, s. 19**



**JUBILEUSZ**  
**ELŻBIETY RZEPECKIEJ,**  
**s. 12**

**murDom** ul. Kościuszki 61  
tel. 510 876 362

**CEMENT OD 250zł netto/1t**  
**BRYKIET TORFOWY**

**masaż, rehabilitacja,**  
**tel. 605-869-755** K97910a

sklep „**PANEL**”

panele podłogowe, PCV, drzwi, glazura, terakota,  
ul. Targowa 4, tel. 87-520-41-89 K98310

**SKUP STARYCH I ROZBITYCH POJAZDÓW**

kasacja pojazdów (ciężarowe, osobowe), zaświadczenia, skup złomu  
Najwyższe ceny, Olecko, ul. Elcka 2, tel. 501-611-961

**Znicze**  
Tylko u Nas: **Impuls**  
Największy wybór  
najniższe ceny  
IMPULS Aleje Lipowe 1B 87 520 36 92

MARKET BUDOWLANY **MAJSTER**  
M. Pietraszewski  
CENTRUM HANDLOWE - Al. Lipowe 1B, tel. 87 520 44 46  
**PROMOCJA PRZECINARKA**  
**DO KAMIENIA EINHELL 1398zł**  
**ZAPRASZAMY**



Otwartość  
Aktywność  
Współpraca

DOBRO WSPÓLNE  
TO SZANSA DLA OLECKA



## Maria Wanda Dzienisiewicz

Kandydatka na radną do Rady Miejskiej w Olecku. Wicestarosta powiatu w latach 2006-2010 i obecnie radna powiatowa. W 2011 r. pracowała jako nauczycielka języka polskiego i kultury polskiej w Uzbekistanie. Od 2012 pracuje na stanowisku kierowniczką w Środowiskowym Domu Samopomocy we Wronkach. Jest absolwentką studiów pedagogicznych oraz podyplomowych studiów menedżerskich. Ukończyła wiele kursów i szkoleń niezbędnych w pracy samorządowej.

Pełni funkcje prezeski Lokalnej Organizacji Turystycznej Ziemi Oleckiej oraz Stowarzyszenia Kulturalnego „Przypisani Północy”. Za działania społeczne zyskała spore uznanie, między innymi Srebrny Krzyż za Zasługi dla Związku Harcerstwa Polskiego, a także odznaczenie Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej - Srebrny Krzyż za działalność na rzecz rozwoju turystyki. Urodziła się w Olecku i z tym miastem związane jest całe jej życie. Jej działalność cechuje otwartość na problemy otoczenia i skuteczność w działaniu.

**TWOJA RADNA!**  
**RADA MIEJSKA W OLECKU - OKRĘG NR 8**  
**Ulice 1 Maja, Cisowa, Grunwaldzka,  
Jagiellońska, Młynowa, Partyzantów,  
Stroma, Wąska, Zamkowa, Plac Zam-  
kowy, Aleje Lipowe**

**Proszę o Twój głos w wyborach 16 listopada**  
**Miejsce Twego głosowania:**  
**Regionalny Ośrodek Kultury w Olecku,  
plac Wolności 22**

## SPRZEDAŻ WĘGLA

- MIAŁ
- KOSTKA
- GROSZEK
- EKO-GROSZEK

KONKURENCYJNE  
CENY!



Dowóz na terenie Olecka GRATIS

**TABEX S.A.**

OLECKO, UL. GOŁDAPSKA 22, TEL. 87 520 22 41  
TEL.KOM. 500 044 685

## Przekroczył dozwoloną prędkość, a za odstąpienie od wymierzenia kary chciał wręczyć policjantom pieniądze

Do policyjnego aresztu trafił 37-letni obywatel Rosji, który przekroczył dozwoloną prędkość, a za odstąpienie od wymierzenia kary chciał wręczyć funkcjonariuszom 100 zł łapówki.

24 października po 17 w Stożnem funkcjonariusze ruchu drogowego zatrzymali do kontroli drogowej kierującego mercedesem, który przekroczył dozwoloną prędkość. Po wylegitymowaniu okazał się to być Ivan L., obywatel Rosji.

Policjanci za popełnione wykroczenie nałożyli na mężczyźnie mandat karny w wysokości 200 zł. 37-latek oświadczył jednak, że jest to za wysoka kwota i woli tłumaczyć się przed Sądem. Wtedy funkcjonariusze poinformowali go, że zgodnie z obowiązującym prawem zostanie zatrzymany i doprowadzony do sądu. Na to obywatel Rosji wyjął z kieszeni spodni dwa banknoty 50 zł i chciał je wręczyć policjantom mówiąc, że są to pieniądze na prezenty bez wypisywania mandatu.

W związku z próbą wręczenia funkcjonariuszom korzyści majątkowej Ivan. L. trafił do policyjnego aresztu.

*rzeczniczka prasowa KPP sierż. szt. Justyna Sznel*

## Hasło promujące wolontariat na Warmii i Mazurach

Regionalne Centrum Wolontariatu w Elblągu zaprasza do udziału w konkursie na hasło promujące wolontariat na Warmii i Mazurach.

Hasło powinno oddawać specyfikę oraz uwzględniać walory społeczne i obywatelskie wolontariatu. Będzie ono używane przez mieszkańców Warmii i Mazur w celach promocyjnych i popularyzatorskich publikacjach promujących, stronach internetowych, telebimach, podczas festywnów, itp.

Konkurs trwa do 17 listopada 2014 r. i jest skierowany do mieszkańców, instytucji i organizacji pozarządowych z obszaru Warmii i Mazur. Kapituła konkursu złożona z 5 osób nagrodzi 3 najbardziej kreatywne hasła promujące wolontariat. Na najciekawsze hasła czekają nagrody, tj. za zajęcie:

- I miejsca – 500,- zł w formie bonu towarowego;
- II miejsca – 300,- zł w formie bonu towarowego;
- III miejsca – 200,- zł w formie bonu towarowego.

Regulamin z kartą zgłoszeniową w załączeniu. Zachęcam do wzięcia udziału w konkursie.

*informacja: Anna Turowska  
www.powiat.olecko.pl*



**UBEZPIECZENIA:**

- KOMUNIKACYJNE
- MAJĄTKOWE
- ROLNE

**„PROTECT” POŚREDNICTWO UBEZPIECZENIOWE**

Małgorzata Nagolska, tel. 502 861 795  
Olecko, Plac Wolności 24A lok. 3  
Dojazd na życzenie Klienta

**GRÜNLAND**

**Centrum Roślin Ozdobnych**

**najnowsza kolekcja bylin**

Olecko, ul. Produkcyjna 11, tel. (87) 523-90-09



## II Turniej Piłki Halowej o puchar Komendanta Powiatowego Policji w Olecku

W minioną sobotę w Hali Lega w Olecku odbył się II Turniej Piłki Halowej o puchar Komendanta Powiatowego Policji w Olecku. W imprezie wzięło udział 6 drużyn z policji, straży pożarnej oraz aresztu śledczego. Zwycięzcami turnieju zostali policjanci z Komendy Powiatowej Policji w Augustowie. Uczestnicy spotkania otrzymali puchary i drobne podarunki. Cała impreza przebiegła w miłej i przyjaznej atmosferze.

Impreza została zorganizowana przy współpracy z przewodniczącym Zarządu Terenowego NSZZ Policjantów w Olecku. Celem spotkania było propagowanie aktywnego sposobu spędzania wolnego czasu oraz podnoszenie sprawności fizycznej funkcjonariuszy służb mundurowych.

Spotkanie otworzył Komendant Powiatowy Policji w Olecku insp. **Rafał Klauza**, który przywitał uczestników spotkania i kibiców. Głos zabrał także Burmistrz Olecka **Wacław Olszewski**, który dodawał otuchy zawodnikom. W imprezie uczestniczył również przedstawiciel Wojewódzkiego Zarządu NSZZ Policjantów w Olsztynie **Sławomir Kolecki**.

Do rywalizacji stanęło 6 drużyn. Najlepsi okazali się być policjanci z Komendy Powiatowej Policji w Augustowie. Drugie miejsce zajęli policjanci z Komendy Powiatowej Policji w Olecku. Zaś na ostatnim miejscu podium stanęli strażacy z Państwowej Straży Pożarnej w Olecku. Kolejne miejsca przypadły Komendzie Powiatowej Policji w Kętrzynie, Komendzie Miejskiej Policji w Suwałkach i Aresztowi Śledczemu w Suwałkach. Turniej odbył się dzięki zaangażowaniu i wsparciu Głównego Zarządu NSZZ Policjantów w Warszawie, Wojewódzkiego Zarządu NSZZ Policjantów w Olsztynie, Zarządu Terenowego NSZZ Policjantów w Olecku oraz innych sponsorów. Przez cały czas trwania imprezy uczestnicy mogli skorzystać z basenu i sauny.

Spotkanie odbyło się w bardzo przyjaznej atmosferze. Walka była zacięta, ale wszystko przebiegło w ramach zasad fair play.

*fol. Bolesław Słomkowski  
rzeczniczka prasowa KPP sierż. szt. Justyna Sznel*

## OLECKI TERMINARZ

WYSTAWY STAŁE

- grafika, Wojciech Dzieszkiewicz, Galeria Prawdziwej Sztuki im. A. Legusa, ROK „MG”
- wystawa fotografii, Galeria Hol, ROK „MG”
- Ekspozycja stała - wystawa w Oleckim Stowarzyszeniu Aktywnych „Zamek”
- Ekspozycja stała - Olecka Izba Historyczna, plac Wolności 22
- pokaz fotografii warsztatowej, Galeria Na schodach”, ROK MG

### 29 października (środa)

apteka dyżurna 11 Listopada 9  
10.00 - Drużynowe zawody w pływaniu szkół podstawowych, gimnazjów i ponadgimnazjalnych, hala Lega  
14.30 - posiedzenie komisji planowania, budżetu i finansów Rady Miejskiej, Ratusz

### 30 października (czwartek)

apteka dyżurna Gołdapska 1  
9.00 - Sesja Rady Miejskiej, Ratusz  
13.00 - Sesja Rady Powiatu, Starostwo  
16.00 - rozpoczęcie kursu na kierowców w szkole jazdy Jerzego Miliszewskiego, aleje Lipowe 3  
16.30 - Poeci są wśród nas, spotkanie z Teresą Lipińską, biblioteka miejska, ulica Kopernika  
17.00 - Zaginiona dziewczyna, film, kino „Mazur”, film z cyklu KADR  
17.00 - Haaloween na hali Lega, impreza  
20.00 - Zbaw nas od złego, film, kino „Mazur”  
22.10 - Jako w piekle, tak i na ziemi, film, kino „Mazur”

### 31 października (piątek)

apteka dyżurna plac Wolności 25  
16.00 - Bajkolandia, biblioteka miejska, ul. Kopernika  
19.00 - Zaginiona dziewczyna, film z cyklu KADR, kino „Mazur”

### 1 listopada (Wszystkich Świętych) (sobota)

apteka dyżurna Składowa 6

### 2 listopada (niedziela)

apteka dyżurna Zielona 35

### 3 listopada (poniedziałek)

apteka dyżurna Zielona 37

### 4 listopada (wtorek)

apteka dyżurna Kolejowa 15

### 5 listopada (środa)

apteka dyżurna plac Wolności 7B  
wydanie „Tygodnika Oleckiego”

### 6 listopada (czwartek)

apteka dyżurna 11 Listopada 9  
8.30 - 11.00 - Pobór krwi od honorowych dawców, sala konferencyjna w internacie ZSLiZ przy ul. Gołdapskiej

### 7 listopada (piątek)

apteka dyżurna Gołdapska 1  
16.00 - Bajkolandia, biblioteka miejska, ul. Kopernika

### 8 listopada (sobota)

apteka dyżurna plac Wolności 25  
10.30 - Warmia i Mazury pływają, hala Lega

### 9 listopada (niedziela)

apteka dyżurna Zielona 35

### 10 listopada (poniedziałek)

apteka dyżurna Składowa 6

### 11 listopada (Dzień Niepodległości) (wtorek)

apteka dyżurna Zielona 37

### 12 listopada (środa)

apteka dyżurna Kolejowa 15  
wydanie „Tygodnika Oleckiego”

### 13 listopada (czwartek)

apteka dyżurna plac Wolności 7B

### 14 listopada (piątek)

apteka dyżurna 11 Listopada 9  
16.00 - Bajkolandia, biblioteka miejska, ul. Kopernika

### 15 listopada (sobota)

apteka dyżurna Gołdapska 1

### 16 listopada (niedziela)

apteka dyżurna plac Wolności 25

## NAJTANIEJ W MIĘŚCIE

# AUTOMYJNIA

Aleje Lipowe 1, Tel. (87) 520-41-91

ON.....	5.11 zł
ON arctic .....	5.31 zł
Pb 95 .....	5.09 zł
PB 98 .....	5.09 zł
LPG .....	2.39 zł
Olej opałowy.....	3.50 zł (powyżej 1000 litrów)

*Klienciom wy-  
dajemy karty  
rabatowe!*

**Zapraszamy od 6<sup>00</sup> do 21<sup>00</sup>**

www.paliwa-kozlowski.pl

**sponsorujemy „Czarnych”,  
bilet 5 gr taniej na litrze**

## Bezpieczne i uśmiechnięte dziecko

Uczniowie uczęszczający do Zespołu Szkół w Olecku zamieszkuje teren Osiedla Siejnik (odległy od Olecka o około 3 km) oraz tereny wiejskie, co sprawia, że nie mają możliwości korzystania z bezpiecznego Placu Zabaw. Pragniemy zmienić teren szkolny, który przeznaczony jest na rekreację na miejsce bardziej atrakcyjne dla uczniów i mieszkańców Osiedla Siejnik.

Prosimy o głosowanie do 14.11.2014r. na stronie <https://todlaniewazne.pl/inicjatywa,666,bezpieczne-i->

[-usmiechniete-dziecko.html](https://todlaniewazne.pl/inicjatywa,666,bezpieczne-i-)

Aby Twój głos był ważny, kliknij w link, który został wysłany na podany przez Ciebie e-mail (czasem folder SPAM, KOSZ lub INNE)



Zgłaszający: Prezes Stowarzyszenia „Pomarańcza”

Wnioskowana kwota: 50000 zł

„Ruch jest w stanie zastąpić każdy

## Sesja Rady Miejskiej

Zapraszam do udziału w sesji Rady Miejskiej w Olecku, która odbędzie się w dniu 30 października 2014 r. (czwartek) o godzinie 9.00 w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Olecku.

Porządek sesji:

1. Otwarcie sesji i ustalenie porządku obrad.
2. Informacja Burmistrza o działalności w okresie międzysesyjnym.
3. Informacja Przewodniczącego Rady Miejskiej o działaniach podejmowanych w okresie od ostatniej sesji.
4. Informacja Burmistrza o stanie realizacji zadań oświatowych w roku szkolnym 2013/2014.
5. Analiza oświadczeń majątkowych.
6. Interpelacje oraz odpowiedzi na interpelacje radnych.
7. Wnioski i oświadczenia radnych.
8. Uwagi i wnioski Sołtysów, Przewodniczących Rad i Zarządów Osiedli oraz radnych Oleckiej Rady Młodzieżowej dotyczące projektów uchwał.
9. Podjęcie uchwał w sprawach:
  - a) przyjęcia rocznego programu współpracy na 2015 r. Gminy Olecko z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego,
  - b) prowadzenia działalności w zakresie telekomunikacji przez Gminę Olecko,
  - c) wystąpienia z wnioskiem do Wojewody Warmińsko-Mazurskiego o przekazanie na mienie Gminy Olecko nieruchomości Skarbu Państwa,
  - d) zaopiniowania projektu planu aglomeracji Olecko,
  - e) przyjęcia do realizacji zadania publicznego dotyczące organizowania nauki religii Kościoła Bożego w Chrystusie dla uczniów uczęszczających do szkół prowadzonych przez Powiat Olecki,
  - f) zmieniającej uchwałę w sprawie wprowadzenia Programu „Olecka Rodzina z 3+”,
  - g) przyjęcia Strategii Upowszechniania Kultury Fizycznej w Gminie Olecko na lata 2014-2020,
  - h) określenia wysokości stawek podatku od nieruchomości,
  - i) zmiany budżetu gminy na 2014 rok.
10. „Głos wolny, wolność ubezpieczający”.
11. Zamknięcie obrad sesji.

Przewodniczący Rady Miejskiej  
Karol Sobczak

### Redakcja

„Tygodnika Oleckiego”, ul. Zielona 37  
czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek  
w godzinach 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
kontakt telefoniczny: 601-152-454

lek, ale wszystkie leki razem wzięte nie zastąpią ruchu” - Wojciech Oczko, nadworny lekarz polskich królów.

Te słowa skłaniają do działania i rozwoju psychofizycznego jednostki. Daje on szansę na zbudowanie aktywnego i zdrowego społeczeństwa. Budując Plac Zabaw chcemy pobudzić dzieci i ich rodziców do aktywności fizycznej. Pragniemy, aby rodzice wraz z dziećmi spróbowali różnych form ruchu oraz wspólnej zabawy na świeżym powietrzu, a przy okazji poprawili kondycję, wypracowali prawidłowe i bezpieczne zachowania podczas zabawy.

Przerwy międzylekcyjne na Placu Zabaw umożliwią najmłodszym uczniom krótki odpoczynek po pracy umysłowej. Ze względu na usytuowanie w procesie dydaktycznym należy traktować ją jako element przygotowujący do utrwalania właściwych zachowań rekreacyjnych uczniów. Zabawy będą bezpieczne, spędzone w grupie rówieśniczej, co przyczyni się do pogłębienia więzi społecznych.

## „Na Własne Konto”

Znajomość mechanizmów rynkowych, giełdowych i finansowych to coraz bardziej pożądana wiedza, również wśród młodych osób, które poważnie myślą o swojej przyszłości i karierze zawodowej. Wiedzą o tym także gimnazjaliści, którzy już po raz trzeci będą mogli uczestniczyć w programie „Na Własne Konto”. Edukację ekonomiczną młodzieży z terenów wiejskich wspiera Fundacja Europejski Fundusz Rozwoju Wsi Polskiej.

Rekrutacja do programu „Na Własne Konto” rozpocznie się 20 października i potrwa do 4 listopada br.

Szczegółowe informacje

**Karolina Lupa, EFRWP**

**Tel.: 22 639 87 63**

**Email: [k.lupa@efrwp.com.pl](mailto:k.lupa@efrwp.com.pl)**

## Olecki Rynek

Na oleckim Rynku jest płyta poświęcona prezydentowi **Lechowi Kaczyńskiemu**, który odwiedził okazji miasto. Do tej pory nie ma płyty poświęconej prezydentowi/elektowi **Bronisławowi Komorowskiemu**, który na zaproszenie władz miejskich przybył do Olecka specjalnie, by otworzyć hucznie obchodzone uroczystości 450-lecia nadania praw miejskich.

## NASZ KONKURS

Jeśli chcecie wziąć państwo udział w konkursie, wystarczy tylko na adres redakcji wysłać kartkę pocztową z nalepionym kuponem z pierwszej strony i wpisanym własnym imieniem i adresem. Wszystkie karty biorą udział w cotygodniowym losowaniu – aż do skutku.

W tym tygodniu wylosowano następujące osoby:

- **Jan Archacki**
- **Joanna Izbicka**
- **Joanna Jarosz (Wierzbowo)**
- **Andrzej Kalisiak**
- **Hanna Tanewska**
- **Magdalena Walejko**

Upominki ufundowali:

- ✓ TERNET, pl. Wolności 26
- ✓ Księgarnia Zofii Siemaszko, plac Wolności 26
- ✓ „BiS” Studio Reklamy, ul. Kamienna 1A
- ✓ INFOLAND, pl. Wolności 15
- ✓ BEST - Studio Reklamy, ul. Jeziorna 1A
- ✓ Drukarnia „Gryfix”, Elk, ulica Sasankowa 17
- ✓ Urząd Miejski w Olecku, plac Wolności 3
- ✓ Wydawnictwo „Wir”, Zielona 37

Upominki będą wysyłane pocztą.

Do rozlosowania: gry komputerowe, książki, pióra wieczne, długopisy, akcesoria szkolne, modele do sklepania, magnesy, smycze, pocztówki, gry logiczne itp.



Za kilka dni, a może i wcześniej ruszą przez Polskę kawalkady samochodów. W miastach, osiedlach i wsiach setki ludzi udadzą się na cmentarze. Rozpocznie się jedno z najważniejszych polskich świąt.

Dlaczego ten 1 listopada tak mocno utkwiał w naszej świadomości? Co sprawia, że czcimy go tak poważnie i z takim prawdziwym namaszczeniem?

Jest w nas Polakach, w naszych najskrytszych wnętrzach coś tragicznego, coś co kształtowało się przez wieki. Coś na kształt zbiorowej duszy i zbiorowego sumienia. Taka zbiorowa wrażliwość i pokora wobec minionego czasu, wobec tych, którzy odeszli i wreszcie... wobec siebie.

W ten dzień wszyscy, ci z tamtej już strony, stają przed nami w blasku migoczących zniczy i z nami rozmawiają. Czasami jest to iskierka uśmiechu, czasami łza, a czasami modlitwa i wspomnienie. Ich twarze uśmiechają się do nas z pomnikowych zdjęć lub przychodzą w myślach tak realnych, że często bolesnych. I nagle świat staje, przestaje pędzić, czas z kosmicznego chaosu zmienia się w uporządkowany ciąg, a minuty zamieniają się w godziny. Wreszcie jesteśmy.

Może to dlatego?

Tego dnia niejedna rodzina spotyka się z krewnymi jeden jedyny dzień w roku. Żyjemy zbyt szybko i dlatego ta zbiorowa pielgrzymka jest taka ważna. To święto nie napawa nas jakimiś oczekiwaniami. Po prostu jest. Po prostu uczestniczymy w nim.

W miarę upływu czasu, i gdy nasze życie staje się z

roku na rok dłuższe przybywa nam rodziny, przyjaciół i znajomych po tamtej stronie. Bywają lata, że zegnamy ich nawet kilku.

Pamiętamy też o tych, którzy zaistnieli i są nadal ważni w naszej zbiorowej pamięci. Są to osoby, które zasłużyły na powszechny szacunek. Myślę tutaj o olecczaninach: Władysławie Żurowskim, Ryszardzie Dembym, Waławie Klejsmoncie i Romanie Wojnowskim. Nie łączy ich dziedzina działania, ale pasja z jaką te działania prowadzili. Odeszli od nas i zostawili w tych miejscach pustki, których już nikt nie wypełni. Mówi się, że nie ma ludzi niezastąpionych. Myślę, że jeżeli potraktujemy to stwierdzenie dosłownie, to może i takich ludzi nie ma. Ale gdy mówi się o ich działaniu, stratach i zyskach, to przecież każdy jest inny! Więc każdy z nas jest niezastąpiony! Każdy z nas!

Dlatego tak boli, gdy najbliżsi odchodzą, gdy odchodzą ludzie, których znamy. Najpierw jest ból rozstania, a później pustka chwil, które ten ktoś do tej pory wypełniał. I zdajemy sobie sprawę, że już nigdy tego kogoś wśród nas nie będzie.

„Spieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą” – czyż to nie najpiękniejsze i najbardziej poetyckie podsumowanie tego święta? Bo co po nas zostanie? Budowle, drogi, pamięć rodziny? Nie ma nic wiecznego, a najbardziej trwałym pomnikiem, jeśli wziąć doświadczenia ludzkości, jest mówione i pisane słowo.

Słowo opisujące czyny bohaterów, których już nawet kości przemieniły się w pył. Żeby poczuć i zrozumieć marność trwania wystarczy pójść na cmentarz ewangelicki lub porównać przedwojenne zdjęcia pięknego oleckiego rynku ze stanem obecnym. Śmiem twierdzić, że zbiorowa pamięć i wdzięczność hołubi tylko tych ludzi, którzy prawym życiem na nią zasłużyli.

Dlatego tak ważni są w świadomości narodowej artyści.

Poematy, wiersze, powieści, sztuki teatralne nie zrodziły się tylko z tego zbiorowego westchnienia nad marnością życia. Artyści to najczulsze struny instrumentu społecznego i bez jego akceptacji i społecznej świadomości temat pamięci nie byłby wcale w sztuce potrzebny.

I na koniec, co jak myślę czyniłem już nie raz, bo bardzo lubię ten wiersz, cytuję siedemnastowiecznego poetę angielskiego Johna Donne. Z treści tego wiersza Hemingway wyczarował tytuł swej najbardziej znanej powieści.

Oto ten brylant poezji:

Nikt nie jest osobną wyspą;  
każdy tworzy część kontynentu.  
Grudka ziemi, którą zmyje morze,  
pomniejszy Europę tak samo  
jak zniknięcie przyłodka  
posiadłości przyjaciół czy twej własnej.  
Każda śmierć człowieka umniejsza mnie,  
bowiem jestem nierozdzielny z ludzkością.  
Przeto nigdy nie wywiaduj się, komu bije dzwon;  
bije on tobie.

*Z wyrazami szacunku*  
**Bogusław Marek Borawski**



**KEY**

**TECHNIKA**

**GRZEWCZA I SANITARNA**

[www.key.suwalki.pl](http://www.key.suwalki.pl)

**Hurtownia Olecko**

ul. Wojska Polskiego 16

kom. 883-110-101

**Hurtownia Suwalki**

ul. Kościuszki 101

tel.fax (87) 567-45-99





SPRZEDAŻ I MONTAŻ:

- kotły c.o.
- kominki
- grzejniki
- pompy ciepła

- centralne odkurzanie
- kolektory słoneczne
- materiały instalacyjne



## Rejestracja dawców szpiku

Genetycznego bliźniaka dla 9-letniej Gabrysi szukali organizatorzy akcji rejestracji dawców szpiku, zorganizowanej 22 października w Starostwie Powiatowym w Olecku. Głównym celem akcji było znalezienie niespokrewnionego



dawcy dla dziewczynki, która dwa lata temu zachorowała na ostrą białaczkę limfoblastyczną. Leczenie przebiegało pomyślnie aż do teraz. Niedawno okazało się, że Gabrysia ma nawrót choroby nowotworowej, a jedynym ratunkiem dla niej jest przeszczep szpiku.

Akcja dała szansę wszystkim chorym, bo przy okazji



można znaleźć genetycznego bliźniaka dla innej, potrzebującej pomocy osoby. Rejestracja każdej zgłaszającej się osoby zajmowała tylko kilka minut.

Akcja cieszyła się dużym zainteresowaniem. Zgłosiły się 92 osoby. To bardzo dużo. Podczas poprzednio organizowanych akcji na terenie naszego powiatu zgłaszało się zwykle tylko od 30 do 50 osób.

Organizatorami akcji było Starostwo Powiatowe w Olecku, Fundacja DKMS, Fundacja Promyk, PWSZ.

**Halina Kasicka**  
[www.powiat.olecko.pl](http://www.powiat.olecko.pl)

## Karta parkingowa

Karta Parkingowa to jedyny dokument uprawniający osoby z niepełnosprawnością do parkowania na „kopertach”. Karta parkingowa jest dokumentem o standardzie międzynarodowym, który obowiązuje nie tylko na terenie Polski, ale także w krajach Unii Europejskiej.

Jednak w poszczególnych krajach członkowskich obowiązują odrębne przepisy wynikające z prawa drogowego dla danego kraju, a co się z tym wiąże, odrębne ulgi i uprawnienia dla osób z niepełnosprawnością.

Od dnia 1 lipca 2014 roku organem wydającym kartę parkingową mieszkańcom naszego powiatu jest **PRZEWODNICZĄCY POWIATOWEGO ZESPOŁU DO SPRAW ORZĘKANIA O NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI W ELKU** (ul. Kilińskiego 36, 19-300 Elk, tel. 87 6216485).

Jest ona wydawana wyłącznie na czas określony, jednak nie dłużej niż na okres 5 lat.

Imienną kartę parkingową można otrzymać tylko na podstawie orzeczeń wydawanych przez Powiatowe lub Miejskie Zespoły Do Spraw Orzekania O Niepełnosprawności.

Obecnie obowiązujące karty parkingowe stracą ważność 30 listopada 2014 r.

Termin ten może ulec zmianie, ponieważ w parlamencie trwają prace nad przedłużeniem terminu do 30 czerwca 2015 r.

**OLECKIE CENTRUM  
SZKOLENIA KIEROWCÓW**  
Jerzy Miłiszewski  
Olecko, Aleje Lipowe 3



Ośrodek  
czynny  
codziennie  
w godz. 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>



Rozpoczęcie  
kursu

**30**  
października  
godz. 16<sup>00</sup>

B98407

tel. 87-520-23-36

**BIS**  
STUDIO REKLAMY

Biopita ufeston, karkas, tematyki!

# PIECZĄTKI

**Promocja**

Przy zamówieniu dowolnej pieczątki  
**upominek reklamowy gratis!**

Olecko, ul. Kamienna 1a, tel. 087 520 42 42

## Dasz palec, wezmą całą rękę

Pralnia na ulicy Grunwaldzkiej funkcjonuje od .... Znajduje się w budynku stanowiącym wspólnotę trzech podmiotów. Dwóch prywatnych właścicieli lokali na parterze oraz pokoiku na piętrze, który był własnością oleckiej gminy. Szesnastometrowy pokoik z czterdziestometrowym strychem wykupiła rodzina z zamiarem przerobienia na mieszkanie. Wspaniała pomysł, bo mieszkań w mieście jak na lekarstwo, a każde nowe to nowe możliwości. Rodzina zwróciła się do pozostałych członków wspólnoty o akceptację pomysłu. Ci wyrazili zgodę i tak zaczęła się adaptacja. Miała ona polegać na dobudowie dodatkowych pomieszczeń pozwalających na poprawne funkcjonowanie pełnej rodziny, czyli dodatkowe pokoje, kuchnia, łazienka. Starostwo zatwierdziło projekt i budowla zaczęła rosnąć.

I tutaj zaczęły się schody. Po ukończeniu budowy, a nie adaptacji (o czym później) okazało się, że właściciele nowego mieszkania nagle zauważyli, że ich tak wyczekiwany własny kąt znajduje się nad pralnią. Zobaczyli to nagle, bo wcześniej tego nie widzieli. Też nagle zaczęło im to przeszkadzać.

Oskarżyli pralnię o to, że ich truje. Że ciągle pracujące wentylatory usuwają trujące wyziewy, które przez otwarte okna wpadają do ich mieszkania.

Zażądali od policji zbadania stężenia chemii emitowanej z pralni w ich ścianach i tynkach. Twierdzą, że nagromadziło się jej tam tyle, że nie mogą mieszkać. Mieszkają tam od 2010 roku, gdy w czerwcu zgłosili ukończenie budowy do nadzoru budowlanego.

W międzyczasie właściciele pralni zgłosili do wojewody zawiadomienie, że adaptacja strychu nie była prowadzona zgodnie z projektem, a ten unieważnił pozwolenie. Okazało się, że na prośbę zainteresowanych architekt podniósł budowę o 80 cm i teraz wg nadzoru, zamiast zbudować półpiętro, zbudowali półtora pietra i budynek liczy sobie teraz 2,5 piętra. W budynku zaczęły pękać ściany, a ekspertyza rzeczoznawcy zaleca podparcie stropu pralni podporami, bo w perspektywie czasu mieszkanie na górze i pralnia mogą stać się jednym pomieszczeniem, gdyż sufit może nie wytrzymać. Ekspertyza wykazała i nakazała

natychmiastowe wykonanie tych czynności. Nie zakazano jednak używać pomieszczeń (zapewne licząc na zdrowy rozsądek).

Właściciele mieszkania na strychu odwołali się od tej decyzji do Głównego Nadzoru Budowlanego, który cofnął decyzję wojewody i nakazał ponowne rozpatrzenie. Chodziło o ocenę skali przebudowy w jej pierwotnym zakresie oraz wytrzymałości ścian budynku. Ekspertyza bowiem wykazała dwukrotne przeciążenie. W projekcie przebudowy brakowało również dokumentów inwentaryzujących wytrzymałość ścian, które mieszkanie miały utrzymać.

Tak więc, jeżeli wojewoda uzna przebudowę za nielegalną okaże się, że problem z istnieniem pralni rozwiąże się sam.

Sprawa więc utknęła w administracyjnych zawiłościach, a strop, przeciążony dwukrotnie, naciska na ściany.

W międzyczasie właściciele nowego mieszkania w instytucjach różnego rodzaju składają wnioski o wyłączenie pralni z użytkowania.

Najwięcej jednak krzywdy zrobili tym, którzy chcą budować sobie mieszkania na strybach i proszą o taką możliwość inne wspólnoty mieszkaniowe.

Wspólnota, każda, trzydzieści razy zastanowi się teraz, czy pozwolenie takie wydać. Państwo, którzy adoptowali sobie strych na mieszkanie najpierw grzecznie poprosili o taką możliwość. Gdy już budowę skończyli i czuli się pewnie ich darczyńcy stali się im niepotrzebni. Teraz chcą zmusić właścicieli zakładu pracy, w którym praca jest ich jedynym źródłem utrzymania do tego, aby zaprzestali tej działalności. Nieważne z jakich powodów tak proszą, bo to, że są truci, chyba nie jest prawdą. Oni też używają tych samych proszków myjących co pralnia, tych samych środków zapachowych i tych samych płynów do mycia. Wszędzie jest chemia. Noszą ubrania, które mają w sobie pozostałości chemii z ich pralki. Te środki nie są trujące, bo gdyby były, to nie sprzedano by ich w sklepie. Są trujące tylko wtedy, gdy się je wypija lub zje.

Ale cóż, jak to mówi felietonistka Marusia, każdy dobry uczynek musi mieć jakieś przykre reperkusje, bo to Polska właśnie.

*Bogusław Marek Borawski*

## Kandydat na burmistrza Olecka

Lat 51, żonaty, czworo dzieci, wykształcenie wyższe techniczne (ukończył Politechnikę Białostocką w 1986, potem odbył służbę wojskową). Obecnie przedsiębiorca, wcześniej dziennikarz i nauczyciel, stypendysta organizacji Lumen 2000 (Dallas w Teksasie – 1991r.), w samorządzie od 1990 – radny trzech kadencji Rady Miejskiej, fundator i Przewodniczący Rady Fundacji "Zdrowe Olecko".

# GRZEGORZ KŁOCZKO



CERTYFIKAT



SAMORZĄDOWCA  
PRZYJAZNEGO RODZINIE

Nasi kandydaci na radnych są gwarantem bezinteresownej pracy na rzecz wspólnego dobra mieszkańców. Dlatego proszę o oddanie głosu na moją osobę oraz na kandydatów do Rady Miejskiej i Powiatowej z komitetu Dobro Wspólne.

Materiał Komitetu Wyborczego Wyborców DOBRO WSPÓLNE

## Zawiadomił policję o rozboju, którego nie było

**18 października w sobotę oficer dyżurny oleckiej komendy został powiadomiony, że na terenie Olecka doszło do rozboju. Trzech mężczyzn miało zażądać od 25-lata pieniędzy, które wygrał wcześniej na automatach do gier.**



Oficer dyżurny oleckiej komendy otrzymał zgłoszenie, że w Olecku przy ulicy 11-go Listopada doszło do rozboju. Jak zawiadomił 25-latek miał on wygrać na automatach do gier około 800 zł. Kiedy udał się na okazję, zatrzymał się przy nim samochód osobowy, z którego wysiadło trzech mężczyzn i jeden z nich zażądał wydania pieniędzy. Twierdził, że to on wcześniej wrzucił te pieniądze do automatów i należą do niego. Sylwester M. w obawie o swoje zdrowie wydał na pasternik portfel z pieniędzmi i dokumentami.

Po tym zdarzeniu udał się na stację paliw i powiadomił policję.

Pracujący nad tą sprawą kryminalni szybko ustalili, że żaden rozbój nie miał miejsca. 25-latek przyznał się, że całe zdarzenie wymyślił. Jak tłumaczył faktycznie grał na automatach, ale przegrał wszystkie swoje pieniądze i nie miał za co wrócić do miejsca zamieszkania.

Teraz 25-latek będzie tłumaczył się za zawiadomienie o niepełnionym przestępstwie.

## Złapał pijanego kierowcę

**Samochód przejechał obok mężczyzny z dużą prędkością po czym na łuku drogi zjechał na prawą stronę jezdni, uderzył w drzewo i wjechał do przydrożnego rowu. Mężczyzna natychmiast starał się udzielić pomocy kierującemu oraz wezwał policję jednak kierowca zaczął uciekać w kierunku pobliskiego lasu. Mężczyzna zatrzymał uciekiniera i przekazał go policjantom ruchu drogowego. Jak się później okazało Ireneusz S. był pijany.**

W niedzielę 26 października około 15:30 oficer dyżurny oleckiej komendy otrzymał zgłoszenie, że na trasie Kukowo – Zatyki doszło do zdarzenia drogowego. Kiedy na miejsce pojechali policjanci ruchu drogowego zastali w rowie uszkodzonego volkswagena oraz dwóch mężczyzn. Jak ustalono kierujący samochodem osobowym marki Volkswagen na

łuku drogi stracił panowanie nad pojazdem, zjechał na prawą stronę jezdni, uderzył w drzewo i wjechał do przydrożnego rowu. Kiedy świadek zdarzenia udzielał pomocy kierującemu i wzywał policję ten uciekł w kierunku pobliskiego lasu. Mężczyzna dogonił i zatrzymał uciekiniera. Przekazał go policjantom ruchu drogowego. Badanie alkomatem 33-letniego mężczyzny wykazało w organizmie Ireneusza S. ponad 1,5 promila alkoholu.

Policjanci zatrzymali mu prawo jazdy.

Teraz 33-latek odpowie przed sądem. Grozi mu kara do 2 lat pozbawienia wolności oraz zakaz prowadzenia pojazdu.

Ponadto w miniony weekend policjanci oleckiej komendy zatrzymali jeszcze 2 nietrzeźwych kierujących.

25 października przed 16:00 w Kowalach Oleckich Marek K. kierował samochodem osobowym marki Renault. Badanie alkomatem wykazało w jego organizmie ponad 2 promile alkoholu. 49-latek nie posiadał prawa jazdy.

26 października około 18:30 w Olecku policjanci zatrzymali do kontroli drogowej kierującego citroenem.

Badanie alkomatem wykazało, że w Łukasz G. miał blisko 1,5 promila alkoholu w organizmie. Funkcjonariusze zatrzymali mu prawo jazdy.

## Wypił i chciał zabłysnąć... przed koleżankami

**W minioną niedzielę oleccy policjanci pracowali na miejscu zdarzenia drogowego, w którym 18-latni mężczyzna kierując volkswagenem zjechał na chodnik i uderzył w ogrodzenie pobliskiej posesji. Przeprowadzone badanie wykazało, że był on pod wpływem alkoholu.**

26 października około 2:00 oficer dyżurny oleckiej komendy otrzymał zgłoszenie, że w miejscowości Wieliczki doszło do zdarzenia drogowego. Policjanci, którzy pojechali na miejsce zastali 18-letniego kierującego volkswagenem, który oświadczył, że kiedy jechał w kierunku Olecka nieznany mu pojazd jadący z przeciwka, przekroczył oś jezdni czym zmusił go do zjechania na chodnik. W wyniku najechania na krawężnik Paweł M. stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w ogrodzenie pobliskiej posesji. Nadmieniał ponadto, że podróżowały z nim dwie koleżanki, które oddaliły się w nieznanym kierunku. Badanie alkomatem wykazało w organizmie 18-lata ponad 0,5 promila alkoholu.

Z uwagi, iż mężczyzna był pijany a jego tłumaczenie nie było jednoznaczne i logiczne został on zatrzymany w policyjnym areszcie.

Podjęte przez funkcjonariuszy czynności wykazały, że Paweł M. faktycznie podróżował z dwiema koleżankami. Jednak nie było żadnego pojazdu, który zjechał mu drogę. Jak zeznali świadkowie jechał on z dużą prędkością w wyniku czego stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w ogrodzenie. W wyniku odniesionych obrażeń dwie kobiety trafiły do szpitala. Paweł M. prawo jazdy posiadał od 16 stycznia 2014 r.

18-latek już usłyszał zarzut prowadzenia pojazdu w stanie nietrzeźwości, a prowadzone dochodzenie wyjaśni dokładne okoliczności zdarzenia.

*rzeczniczka prasowa KPP sierż. szt. Justyna Sznel*

## 30 października – Poeci są wśród nas - spotkanie z Teresą Lipińską

16:30, czytelnia Miejsko-Powiatowej Biblioteki Publicznej, ul. Kopernika 6

W cyklu spotkań „Poeci są wśród nas” zapraszamy na spotkanie z Teresą Lipińską.

Teresa Lipińska (pseudonim Tessa lub Tessa Stokrotka), olecczanka, z domu Domel. Twórczością zajęła się już w latach 1970-71. Były to listy pisane wierszem. W późniejszych latach, co jakiś czas, powstawały jej wiersze okolicznościowe. Aktywną twórczością wykazała się od 1997 r. na falach suwalskiego Radia 5. Jej wiersze, których wydała osiem tomików, ukazywały się również w lokalnych gazetach.

„...Niech wszędzie panuje miłość, a życie stanie się podobne do rajy. Czy nasze życiowe poletko ma być pustynią bez wody? Nie może być też tylko głuchym krzykiem na pustyni bez echa odpowiedzi. Szukam tych odpowiedzi i zachęcam, by każdy ich szukał.”

*Teresa Lipińska*





## Wieloletnia współpraca w sołectwie Kukowo (kalendarium)

**W 2007** roku dzięki staraniom sołtysa **Antoniego Rydzewskiego** reaktywowana została świetlica wiejska w Kukowie. W tym samym roku utworzyła się grupa nieformalna „Danuśka” w osobach: **Iwony Grabek, Małgorzaty Jezierskiej i Wioletty Żukowskiej**. Kobiety zaczęły wspólnie działania na rzecz aktywizacji oraz integracji mieszkańców Kukowa.

**W 2008** roku przy współpracy Stowarzyszenia Kulturalnego „Przypisani Północy”, z prezeską **Marią Wandą Dzienisiewicz** oraz **Małgorzatą Terepko** ze Stowarzyszenia „Monety” zrealizowany został I projekt „Z historią w szczegółach”, który sfinansowany został ze środków Programu „Działaj Lokalnie VI” Polsko – Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowanego przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce oraz Gołdapskiego Funduszu Lokalnego, Gminy Gołdap i Fundacji Wspierania Przedsiębiorczości.

W świetlicy zaczęły się spotkania Koła Historycznego. Uczestnikami Koła były dzieci, młodzież i ich rodzice. Dzięki projektowi możliwy był wyjazd na Inscenizację Bitwy pod Grunwaldem.

**W 2009** przy Świetlicy Wiejskiej w Kukowie dzięki realizacji II projektu „Sezon na Teatr”, powstało drugie Koło – teatralne. Przez pięć miesięcy dzieci i młodzież zapoznawały się z historią teatru.

Znowu była możliwość bardzo atrakcyjnego wyjazdu, tym razem do Teatru Muzycznego w Gdyni. Projekt również dofinansowano ze środków Programu „Działaj Lokalnie VI” i poprzez Stowarzyszenie Kulturalne „Przypisani Północy”.

**W 2010** roku w IV edycji programu partnerskiego Polskiej Fundacji Dzieci i Młodzieży oraz Fundacji PZU „Świetlica - Moje Miejsce” znalazł się III projekt „Sezon z nauką i sportem”, który był także realizowany przez grupę nieformalną z Kukowa - **Iwonę Grabek** i **Wiolettę Żukowską** przy współpracy ze Stowarzyszeniem „Przypisani Północy”.

W ramach projektu zakupione zostały szafki, sprzęt sportowy, gry, zabawki i książki tematyczne. Znacząco poprawiły się warunki i wyposażenie świetlicy w Kukowie.

**2011.** Natomiast od września 2011 r. do lutego 2012 r. w Świetlicy Wiejskiej w Kukowie realizowany był projekt „Sezon z filmem”. Dzieci, młodzież i rodzice byli uczestnikami wycieczki do Łodzi i Warszawy, aby zgłębiać tajniki powstawania filmów.

To zadanie sfinansowano ze środków Programu „Działaj Lokalnie VI”. Osobowości prawnej po raz kolejny użyczyło Stowarzyszenie Kulturalne „Przypisani Północy”. Projekt finansowo wsparli również Radni Rady Miasta Olecko: **Wioletta**

**Żukowska, Zbigniew Aksienonek, Wojciech Leonarczyk, Wiesław Konopko i Przemysław Atkielski.**

**W 2013** r w Świetlicy Wiejskiej w Kukowie została podsumowana jedna z akcji Pomysłodajni „Odkurzyć historię Kukowa”. Zrealizowały ją koordynatorka **Iwona Grabek** oraz **Wioletta Żukowska** przy współpracy **Marii Dzienisiewicz** i **Bogusława Marka Borawskiego**. W działaniach brały udział dzieci, młodzież i dorośli. Wszyscy porządkowali cmentarze, wykonywali dokumentację fotograficzną ocalałych zabytków i przeprowadzali wywiady z najstarszymi osadnikami Kukowa.

W ramach projektu powstał biuletyn z wywiadami i wystawa fotografii. Pysznym elementem projektu był chleb upieczony w poniemieckim piecu chlebowym.

Projekt dofinansowano z programu Narodowego Centrum Kultury.

Natomiast dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Wsi Polskiej zasililo świetlicę wiejską w kolejne meble, fotele i kuchenkę gazowo-elektryczną.

Na placu zabaw pojawiły się kolejne dwa urządzenia. Grant „Razem możemy więcej w Kukowie” był realizowany przy współpracy grupy nieformalnej z Kukowa i Lokalnej Organizacji Turystycznej Ziemi Oleckiej.

Dzięki współpracy ze Stowarzyszeniem „Przypisani Północy” i Lokalną Organizacją Turystyczną Ziemi Oleckiej Kukowo pozyskało blisko 50 tysięcy złotych z funduszy unijnych i innych źródeł.

Wiele osób było zaangażowanych bezpośrednio i pośrednio w pomyślnie przygotowanie i realizację projektów, które przyniosły wiele dobrego mieszkańcom Kukowa. Sukcesem realizatorek i realizatorów projektów było propagowanie uczestnictwa dzieci, młodzieży oraz ich rodziców. Współpraca na rzecz całej społeczności sołectwa Kukowo przyniosła wszystkim wiele satysfakcji.

*Wioletta Żukowska*



Materiał sfinansowany przez KW Prawo i Sprawiedliwość

Okręg nr 2 poz. 3

**Czesław Gontar**

Lista nr 3

Kandydat do Rady Powiatu w Olecku

**PiS**  
Prawo i Sprawiedliwość  
www.pisolecko.pl

A99801

Autorem opracowania, doboru fotografii oraz wykonania niektórych z nich jest **Józef Kunicki**. Redakcję gazетową wykonał **Bogusław Marek Borawski**.

Wykaz literatury oraz źródeł fotografii zamieścimy wraz z ukazaniem się ostatniego odcinka cyklu.

## Działania wojenne z wojny światowej w okolicach Olecka

08.

7 listopada 1914 roku po walkach oddziały III Korpusu Syberyjskiego ponownie zajmują Elk. Rozpoczyna się 3,5 miesięczna okupacja miasta.

Rosyjskie natarcie zatrzymuje się na linii Wielkich Jezior Mazurskich. 10 armia rosyjska generała **Siewersa** w składzie: 11 dywizji piechoty, 2 dywizji kawalerii i samodzielnej brygady kawalerii zajmuje pozycje na 160 kilometrowym odcinku frontu. Naprzeciwko niej pozycje zajmuje 10 armia niemiecka: 6 i pół dywizji piechoty oraz 1 dywizja kawalerii.



Kolumna cywilnych uciekinierów eskortowana przez żandarmów

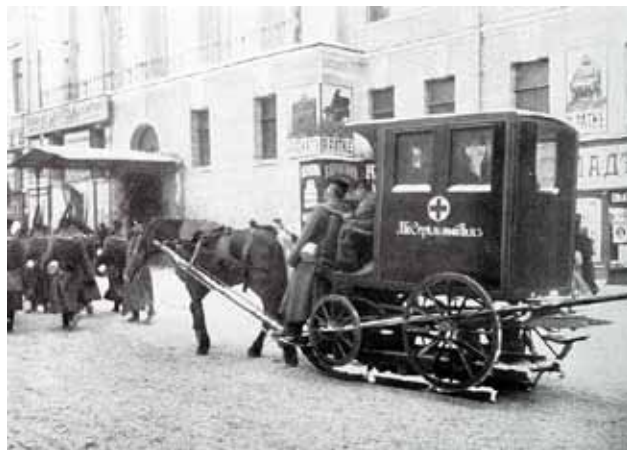
Od listopada 1914 do stycznia 1915 roku Niemcy skutecznie odpierają ataki Rosjan mimo prawie ich dwukrotnej przewagi.

### Styczeń - marzec 1915 Bitwa nad jeziorami mazurskimi (II bitwa nad jeziorami mazurskimi), (niem. Winterschlacht in Masuren - „bitwa zimowa na Mazurach

Na początku stycznia 1915 roku Rosjanie dysponowali od Niemna po Karpaty 103 dywizjami i mieli przewagę liczebną nad Niemcami i Austro-Węgrami, którzy posiadali



Okopy wojsk rosyjskich



Rosyjski wóz szpitalny

**Koła zostały ustawione na płozach, a konie zostały podkute specjalnymi gwoździ nazywanymi hacelami**

zaledwie 77 dywizji.

Generalny kwatermistrz Stawki, czyli specjalista do spraw operacyjnych generał **Jurij Daniłow**, przygotował w połowie stycznia 1915 wytyczne do dalszych działań, w których zdecydowanie opowiadał się za uderzeniem na Prusy Wschodnie.

Decyzję swoją uzasadniał tym, że Niemcy potroili swoje siły w Prusach Wschodnich z 5 na 15 korpusów i mogą stwarzać poważne zagrożenie w momencie ofensywy rosyjskiej przeciwko Austro-Węgrom.

Główny ciężar zmagañ wojennych przypadł w udziale wojskom Frontu Północno-Zachodniego generała **Ruzskiego**. Ich zadaniem było opanowanie obszaru Prus Wschodnich.

Główne uderzenie miały przeprowadzić armie rosyjskie znajdujące się na prawym skrzydle tego frontu: 10 Armia (generał **Thadeus von Sievers**) i ponownie formowana 12 Armia (generał **Pavel von Plehwe**) na obszarze Pułtusk - Ostrołęka.



Rosyjska kawaleria

Zasadnicze uderzenie w planowanej operacji miała przeprowadzić 10 Armia generała **F. von Siwersa**. Jej oddziały rozlokowane były od rzeki Niemen w kierunku południowym wzdłuż linii jezior mazurskich.

Na prawym skrzydle rozmieszczona była Grupa Wierzbolowska - III Korpus Armijny pod dowództwem generała **Jepancina**.

W centrum naprzeciw jezior mazurskich zajęły pozycje: XX Korpus generała **Bulhakowa** i XXVI Korpus generała **Gerngrossa**. Na lewym skrzydle, w kierunku południowym od Giżycka aż do granicy przedwojennej z Rosją, zajmował pozycje III Korpus Strzelców Syberyjskich generała **N. A. Radkiewicza**. Początek ofensywy zaplanowano na 23 lutego.

6 lutego 1915 sztab 10 armii rosyjskiej znajduje się w Marggrabowej (Olecko) i ulokowany jest w pociągu stojącym na tutejszej stacji.



Mapa pokazująca pozycje wojsk rosyjskich i niemieckich z zaznaczeniem miejsca stacjonowania sztabu rosyjskiej 10 Armii

Od dwóch miesięcy armia rosyjska w zasadzie biernie trzyma swój odcinek frontu. Działalność wojsk polega na pozycyjnych walkach; zbliżanie się podkopem do stanowisk niemieckich jest jedynym wyrazem aktywności. Prace wykonywane są wyłącznie nocami, ludzie są przemęczeni.

Okopy rosyjskie są źle pod względem technicznym urządzone; 29-a dywizja piechoty według relacji jej dowódcy zajmuje okopy na błotnistej nizinie w bardzo złych warunkach sanitarnych.

Nastrój oddziałów wskutek przemęczenia nieustannymi pracami i trudnymi warunkami życia w źle zbudowanych okopach jest fatalny. Często zdarzają się wypadki poddawania się do niewoli, dezercji, samouszkodzeń i ucieczek z pola walki.



Ziemiarki w okopach rosyjskich

Stany liczebne są niekompletne; w niektórych pułkach brakuje do 50% etatów. Korpusy armii składają się przeważnie z dywizji rezerwowych, złożonych z rezerwistów starych roczników, źle wyszkolonych i niezdolnych moralnie do wytrzymania ciężkich walk.

Sztab armii ma niedostateczne wiadomości o przeciwnik, a rozpoznanie jest źle zorganizowane. Kawalera na obu skrzydłach nie dostarcza wiadomości. Nieliczne i słabo zorganizowane lotnictwo bardzo mało pracuje.

Komunikacje armii opierają się na czterech liniach kolejowych: Kowno - Wierzbołowo, Grodno - Suwałki, Orany - Olita - Suwałki i Białystok - Grajewo. Z nich tylko linia Grodno - Suwałki i Olita - Suwałki służą dla zaopatrzenia głównych sił armii.



Rosyjska pozycja dział 152 mm stosowanych również w marynarce wojennej, tylko na innego typu lawetach

Zadaniem rosyjskiej 10 armii jest osłona tyłów i komunikacji głównych sił 1-ej, 2-ej i 5-ej Armii, działających na zachodnim brzegu Wisły. Armia opiera się o umocnioną linię Niemna i Biebrzy z twierdzami Kowno, Grodno i Osowiec.

20 stycznia 1915 roku zadanie to zostaje uzupełnione poleceniem przygotowania warunków oskrzydlenia sił niemieckich w Prusach Wschodnich od północy.

Na początku 1915 sytuacja nie była zbyt korzystna dla Niemców. 8. Armia niemiecka generała **Belowa**, została zepchnięta na linię obronną na Węgorapie i jeziorach mazurskich przez dwukrotnie silniejszą 10.

10. Armia rekrutowała się ona głównie z oddziałów rezerwowych i Landwehry.

Od południa Prusy Wschodnie osłaniała grupa operacyjna generała **Gallwitza**. Osłaniała ona front w razie rosyjskiego uderzenia od rzeki Narwi.

W celu wzmocnienia sił niemieckie dowództwo skierowało nowe korpusy do tworzonej 10 Armii generała pułkownika **Eichhorna** i do 8 Armii **Otto von Belowa**.

10 Armia rozlokowała swoje siły między Dąrkiejmami, a Szeszupą zaś 8 Armia broniła linii mazurskich jezior.

**Hindenburg** (naczelný dowódca niemiecki na Wschodzie) i szef sztabu **Ludendorff**, postanowili zastosować klasyczne podwójne oskrzydlenie typu Kann.

Uderzenie to miało iść wzdłuż rzeki Niemen i południowej granicy Prus Wschodnich.



Jedno z najbardziej znanych olecczanom zdjęć z okresu I wojny światowej. Żołnierze landwehry pozują przed budynkiem poczty na rynku więksim w Margrabowej. W głębi budynek, z którego została tylko część z ostami dwoma oknami.



## JUBILEUSZ ELŻBIETY RZEPECKIEJ, DZIEŃ EDUKACJI NARODOWEJ I ŚLUBOWANIE W SZKOLE MUZYCZNEJ

16 października odbyło się ślubowanie uczniów klasy I Państwowej Szkoły Muzycznej im. I. J. Paderewskiego w Olecku. W poczet uczniów przyjęto 29 młodych adeptów sztuki. Jak co roku uczniowie złożyli uroczystą przysięgę zaś dyrektorka **Elżbieta Rzepecka** batutą dyrygentką pasowała na uczniów szkoły wszystkich pierwszoklasistów.

Pierwszoklasiści mieli już okazję aby zaprezentować się na estradzie - w ich wykonaniu usłyszeliśmy piosenkę „Pierwsza klasa” - uczniów przygotowała **J. Machalska**.

Po ślubowaniu usłyszeliśmy piękny koncert w wykonaniu nauczycieli i uczniów szkoły – pierwszoklasiści mieli doskonałą okazję, aby usłyszeć swoich pedagogów i starszych kolegów odnoszących sukcesy konkursowe.

Usłyszeliśmy przeboje muzyki klasycznej takie jak J. S. Bacha - Chorał z kantaty 147 Jesu bleibet meine Freunde - Kwintet w składzie: **A. Liburska** - skrzypce, **A. Bagan** - skrzypce, **P. Marciniak** - trąbka, **J. Michalski** - wiolonczela, **R. Chmiel** - altówka, **Milena Ulikowska** (fortepian) – J. Winogradow – Taniec niedźwiedzi z klasy **E. Rzepeckiej**, **Zofia Obrębowska** (skrzypce) z klasy **A. Bagan** – F. Schubert – Lendler, Trio klarnetowe z klasy **W. Korodowskiej** w składzie: **Anna Skindzier**, **Natalia Kamińska**, **Julia Szlasyńska** - Rondo rosyjskie, **Mateusz Kruwelski** (saksofon) z klasy **K. Skorupskiego** - P. M. Dubois – Taniec rosyjski, **Martyna Sadłowska** (trąbka) z klasy **P. Marciniaka** – Ernest S. Williams – Osseo, **Jan Pieczur** (klarnet) z klasy **W. Korodowskiej** – E. S. Thornton – Wariacje, Trio klarnetowe z klasy **W. Korodowskiej** w składzie: **Weronika Sadowska**, **Anna Skindzier**, **Jan Pieczur** – J. Gibson – Patalon.

W tym szczególnym dniu społeczność szkoły obchodziła dwie towarzyszące uroczystości - Jubileusz 30 - lecia pracy pedagogicznej dyrektorki **Elżbiety Rzepeckiej** oraz Dzień Edukacji Narodowej.

Życzenia **Elżbiecie Rzepeckiej** złożyli przedstawiciele rady pedagogicznej, rada rodziców



oraz przedstawiciele samorządu uczniowskiego.

Wszyscy nauczyciele usłyszeli piękne życzenia w dniu swojego święta zaś dyrektorka wręczyła Nagrody Dyrektora Szkoły za wybitne osiągnięcia w pracy dydaktycznej i wychowawczej nauczycielom: **Weronice Kordowskiej**, **Agacie Bagan**, **Tomaszowi Gawrońskiemu**, **Michałowi Makarewiczowi**. Nagrody Dyrektora Szkoły otrzymały również pracownicy administracji i obsługi: **Izabela Życzkowska**, **Bogusława Wiktorzak**, **Wiesława Święczkowska**, **Teresa Olender** oraz **Zbigniew Jurewicz**.

Solistom przy fortepianie towarzyszył **Dariusz Michalowski** i **Michał Makarewicz**. Koncert prowadziła **Jolanta Werner**.

*Wojciech Borowik*



Bogusław Marek Borawski

## Pierwsze urodziny

### Domy też można zwiedzać

6.

Obudziłem się rano. Była piąta i nie mogłem już zasnąć. Postanowiłem skończyć czytać książkę, którą zacząłem w samolocie. Tak przyszedł następny dzień, który mieliśmy również spędzić na basenie. Tym razem jednak tylko rodzinnie.

Rano Lia zaczęła marudzić. Okazało się, że idą jej ząbki. Miała co prawda już dwa, ale od przybytku głowa nie boli. Chyba, że rodziców i dziadka. Tak więc na pierwsze urodziny Lia zafundowało sobie nowiutkie jak perełki ząbki. Bolały ją dziąsła, a wszyscy wokół martwili się, gdy płakała.

Muszę przyznać, że właśnie już drugiego dnia miałem okazję karmić brzdąca butelką. Niedawno Inga przysłała mi zdjęcie Lii jak siedzi na progu, który jest między kuchnią, a pokojem gościnnym i pije wodę z butelki, którą sam trzyma. Podczas mego pobytu nie miała tyle siły i nie wolno było jej podchodzić do tego progu, bo był zbyt wysoki i zdradliwy dla kogoś, kto przed kilkoma dniami zaczął chodzić.

Przed wyjazdem na basen Bart zamówił sushi i to miał być nasz obiad. I to był naprawdę pyszny obiad.

I znów cały dzień w wodzie. Na termometrze 32°C.

Inga postanawia oprowadzić mnie po drugim domu stojącym za trawnikiem. Dopiero, gdy weszliśmy do środka okazuje się, że jest wielki. Jest zbudowany z drzewa na stalowej konstrukcji z wielkimi oknami i przeszklonymi ścianami. Mnie się bardzo podoba jego nowoczesność i wygląd. Inga mówi, że po zbudowaniu go przyjaciele mieli poważne kłopoty, gdyż wygląd tej budowli nie odpowiadał stylowi dzielnicy.

Przestronna kuchnia wielkości niejednego dużego mieszkania w Polsce była jednym z ciekawszych pomieszczeń. Część domu wbudowana była w skarpe. Tam znaleźliśmy

magazyn win. Hermetycznie zamknięty z odpowiednią temperaturą wielki pokój, w którym leżakowały na drewnianych stojakach setki butelek. Przed wejściem stał pulpit, na którym leżał przewodnik. Były w nim wyszczególnione wszystkie butelki z „adresami”, na której półce i w jakim rzędzie ich szukać.

Na tym samym poziomie był garaż z samochodami, bo właściciel je kolekcjonuje. Najbardziej podobał mi się Mercedes. Taki Mercedes Batmana. Niziutki, z podnoszonymi do góry drzwiami. Podwozie miał kilka centymetrów nad podłogą garażu. Sfotografowałem się w nim.

Zachwyciło mnie też sportowe Ferrari. Czarny koń na pomarańczowym tle, znak firmy, na kierownicy. Nawet zaproponowano mi przejażdżkę, ale nie miałem odwagi.

Do domu wróciliśmy bardzo późno. Lia przez te rosnące jej ząbki jest chora. Marudzi. Nie chce spać. Serce się kraje. Jutro jest poniedziałek. Amerykańskie święto pracy: Labor Day. Takie święta pracy Amerykanie mają dwa razy: 1 maja i 1 września.

Plany na ten dzień też mieliśmy dość rozległe.

Rano wybraliśmy się na zwiedzanie portu jachtowego w Wilmette.

Port leży w wąskiej zatoce i od jeziora Michigan oddzielony jest kanałem którego północny brzeg jest zarazem falochronem osłaniającym

wejście. Jachty motorowe zacumowane są przy brzegu, a żaglowe stoją przeważnie na dwóch bojach wzdłuż baseny portowego. Wszelkiego rodzaju małe żagłówki leżą zabezpieczone przed otarciem na lądzie. Mało jest nowoczesnych jachtów. Przeważnie to leciwe kilówki, ale bardzo zadbane produkcje lat osiemdziesiątych XX wieku. Taki styl przynajmniej reprezentują. Są jednak wyjątki. Dotyczy to jednak praktycznie tylko jednostek motorowych.

Port z obu stron otacza park z wysokimi drzewami leżący kilka metrów nad poziomem wody. Do portu i slipu prowadzi zjazd wyłożony czerwoną klinkierową cegłą. Mieszkańcy Wilmette mogą korzystać z całej infrastruktury za darmo. Turyści muszą za parkingi płacić i niektóre z nich są dla nich zamknięte.

W powietrzu jest sztil, czyli brak wiatru. Popularnym sportem rekreacyjnym i w Europie i w Stanach Zjednoczonych stało się uprawianie wioślarstwa na deskach do surfowania ale znacznie większych i dłuższych. Potrzebne jest do tego również wiosło takie jak do kanoe. Klęka się na desce na jednym kolanie i wiosłuje, aż ręce spuchną. Co jakiś czas zmienia się pozycję z lewej na prawo. Cwiczy to praktycznie wszystkie grupy mięśni. Można też wiosłować na stojąco.

Spacerujemy wzdłuż nabrzeży. Oglądamy.

Obserwujemy wejście dużego, może piętnastometrowego jachtu. Gdy cumuje do jednej z boi z przystani wypływa motorówką dziewczyna i sprawnie pomaga zaciemować od rufy. Później zabiera załogę na ląd.

Nad portem góruje świątynia Bahay Temple. Jest wielka, a przykrywająca ją kopuła przypomina najpiękniejsze świątynie indyjskie. Port od wschodu zamyka potężna kilkumetrowej wysokości ściana oporowa na której szczytce prowadzi jedna z nadjeziornych tras szybkiego ruchu.

Wieczór znowu spędzamy na basenie.



ciąg dalszy nastąpi

**TELEBIM OLECKO** TWOJA REKLAMA już za **140zł**  
tel. 509-169-370 www.telebim.olecko.pl

**AUTO-MOTO****AUTO LAND**części samochodowe, ul. SOKOLA 1D, tel. (87) 520-12-88 V27406\* **AUTO-MAX**, ul. Paderewskiego 3A, naprawa: zawieszenia, amortyzatory, elektronika, komputerowa geometria zawieszenia, klimatyzacja, chiptuning tel. 509-746-264; V26707**Mieszalnik Farb Samochodowych**  
ul. Targowa 4  
tel. 87-520-41-89 K98410\* **MYJNIA GĄBKOWA AUTOMATYCZNA**  
aleje Lipowe 1A V24340**SERWIS OGUMIENIA** 11 Listopada 31  
OPONY, FELGI (szosa na Giżycko).  
OLEJE SHELL (wymiana gratis) Tel. (87) 520-14-98 V26907**MOTO-NAPRAWA-SPRZEDAM**

- \* **Auta używane**, tel. 501-611-961 V28055
- \* **Citroen Xara**, 1998, 1,8B, 4000 złotych, tel. 508-097-660 V24520
- \* **CZĘŚCI SAMOCHODOWE**, tel. 509-746-264 V26717
- \* **CZĘŚCI SAMOCHODOWE**, ul. Sokola 1D, tel. 87-520-12-88 V27416
- \* **części używane**, wszystkie marki, Ełcka 2 (przy skupie złomu), tel. 501-611-961 V28045
- \* **Ford Escort Combi**, 1,4B, 1999, tel. 605-485-376 B00801
- \* **Jawa 350**, 1989, stan bardzo dobry, stylizowany na chopper, 2500 złotych, tel. 884-014-664 B00103
- \* **Mitsubishi Outlander**, 2005, 2,4B+G tel. 604-193-413 B97110

**TURYSTYKA-NOCLEGI-ROZRYWKA**

- \* **„ASTRA” restauracja, pizza, zestawy obiadowe na telefon: 87-520-25-68, profesjonalny catering, imprezy okolicznościowe, dancingi, ul. Partyzantów 7, www.astra.olecko.pl** V30701
- \* **chleb swojski, ciasta, wypiek**, tel. 605-107-755 B99305
- \* **kino**, plac Wolności 22, tel. 87-520-20-59 B96112
- \* **„KOALA” - bar. Kuchnia tradycyjna, dowóz dań od poniedziałku do piątku od 9.30 do 16.30, od 26 zł. dowóz gratis (poza Olekiem 3 zł za 1 km) tel. (87) 520 15 78** V28205
- \* **konie kabardyńskie, przejażdżki, pod siodło**, Grądzkie 47, tel. 666-316-780, 87-421-22-48 B98906
- \* **Kuchnia Domowa - obiady abonamentowe, bar przy stacji paliw, Ełcka 4, tel. 516-442-550** K99601
- \* **obiady a dowozem**, tel. 516-442-550 K99701

**PIZZA NA TELEFON**PIZZERIA „PRIVE” zaprasza od 10<sup>00</sup> do 22<sup>00</sup>  
Tel. (87) 520-31-32, sms 505-314-536 V29003

- \* **pracownia pisania ikon, pracownia plastyczna**, Katarzyna Waraksa, tel. 663-805-960 L89302
- \* **wczasy**; tel. 87-421-22-48, 666-316-780, www.wiatrakart.fr.pl, e-mail: kawarak@o2.pl L89401
- \* **WIZY DO ROSJI**, tel. 87-520-16-44 V28105

**USŁUGI**

- \* **angielski korepetycje, magister UW**, tel. 502-954-863 B99604

ARTYKUŁY ELEKTRYCZNE, SPRZEDAŻ, WYKONAWSTWO  
Sklep „PSTRYK”, ul. Zielona 33  
tel. (87) 520-18-44; 510-145-891 V26108

- \* **Artykuły i usługi elektryczne**, Grunwaldzka 6, tel. 87-610-00-66 V27306

**THE BEST** REKLAMA - PIECZĄTKI V25408  
GRAWEROWANIE LASEROWE - FOTO KUBKI - FOTO PODUSZKI  
WYDRUKI WIELKOFORMATOWE (FOLIA, SIATKA, PŁÓTNO, I WIELE INNYCH)  
SZYLDY - TABLICZKI - LITERY 3D - PUCHARY - WIZYTÓWKI - KOSZULKI  
Olecko, Jasienna 1a, 87 520 62 57, 512 966 803, www.beststudio.pl

- \* **bezprzewodowy internet iPlus**, tel. 87-520-13-31 L89203
- \* **Budowlana firma, Tadeusz WITKOWSKI, kompleksowe prace budowlane**, tel. 603-754-167, 87-523-41-44 V30004

- \* **Centrum Ogrodnicze**, ul. Rzeźnicka 6; tel. 87-520-22-07 V02639

- \* **chleb swojski, ciasta, wypiek**, tel. 605-107-755 B99205

**DIAMART** tel. 515 961 233 K99102  
Marek GUZEWICZ  
GRAWEROWANIE W KAMIENIU • LITERNICTWO NAGROBKOWE

- \* **Foto-Ślub i inne uroczystości**, tel. 660 122 049 B01201

**Gabinet PERRO Y GATO WETERYNARYJNY** V29703  
LEK. WET. MAŁGORZATA BIELECKA, LEK. WET. MAŁGORZATA SZYSZKO  
SPECJALISTA CHOROBY PSÓW I KOTÓW  
PON-PT: 9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>, 16<sup>00</sup>-19<sup>00</sup> / SOB: 9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup> / NIEDZ: 17<sup>00</sup>-19<sup>00</sup>  
ul. Kasprowicza 22, Olecko Tel: 87 735 14 85 **ROYAL CANIN**

- \* **gazowe, hydraulik**, tel. 502-383-533 V20516

**gryfix** kondrat K99102  
19-300 Elk, ul. Sasankowa 17  
tel.: 087 620 03 09, 620 13 08  
fax: 087 621 56 07  
e-mail: poligrafia@gryfix.pl

**Drukarnia Offsetowa**

KOMPLEKSOWE USŁUGI DRUKARSKIE

- ▶ profesjonalne przygotowanie do druku: projekty graficzne, skład i lamowanie tekstu.
- ▶ druk offsetowy na nowoczesnych maszynach jedno- i czterokolorowych
- ▶ druk cyfrowy
- ▶ uszlachtowanie: foliowanie, lakierowanie UV.
- ▶ prace introligatorskie wykonywane przy użyciu profesjonalnych maszyn: linia do produkcji broszur, urządzenia do bigowania, perforowania, bindowania w spirali plastikowej i druczanej.

- \* **hurtownia spożywcza**, ul. Gołdapska 31, tel. (87) 520-01-50 V27206

- \* **hurtownia wędlin**, od 4.00 do 14.00, ul. Gołdapska 31, tel. 87-520-22-13 B99405
- \* **instalacje elektryczne**, Henryk Rowiński, tel. 510-145-891 V26118
- \* **korepetycje - język angielski; szkoły podstawowe, gimnazja, szkoły średnie**, tel. 608-215-475 B01101
- \* **kowalskie, spawalnicze, ślusarskie**, Gołdapska 31, tel. 87-523-00-80 B99504
- \* **księgowość usługi**, Ternet spółka z o.o, tel. 87-520-31-70 B99704

- \* **masaż, rehabilitacja**, tel. 605-869-755 K98610a

- \* **materiały budowlane, metalowe, hydraulika - SKLEP BUD-MET**, ul. Gołdapska 22, tel. (87) 520 22 41. V26607

- \* **MEBLE - salon**, Jan Bagiński, ul. Rzeźnicka, tel. (87) 520 29-23. V24809

- \* **NAUKA GRY NA GITARZE**: muzyka klasyczna, muzyka rozrywkowa. Zapraszamy dzieci, młodzież oraz dorosłych. Ilość i wymiar lekcji do uzgodnienia. Nauczanie indywidualne. Pierwsza lekcja gratis! tel: 506 191 486

- \* **OLEJ OPAŁOWY, NAJTANIEJ**, tel. 87-520-41-91 V24320
- \* **pizza na telefon** - od 10.00 do 22.00, tel. 87-520-31-32 lub sms 505-314-536 V29913

**PERFEKT** Biuro Tłumaczeń V14110a  
KURSY JĘZYKOWE WYNAJEM SAL LEKCYJNYCH  
Olecko, ul. Cz. Krzyża 3, tel. 87 520 24 05, www.perfekt-school.pl

\* **Pralnia chemiczna, pranie wodne, usługi w ciągu 24 godzin,**  
ul. Grunwaldzka 12, te. 723-565-284 V30601

**PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA**



ul. 11 Listopada 24C • **usługi weterynaryjne**  
tel. (87) 520-30-73 • **leczenie zwierząt do-**  
tel. (87) 520-27-89 **mowych**  
kom. 660-422-476 • **badanie mięsa**  
czipowanie, paszporty europejskie V24110  
psy, koty, fretki

\* **ROWERY** – naprawy i wypożyczalnia, Centrum  
Handlowe Impuls, tel. 87-520-36-92 V30312  
\* **skup metali i surowców wtórnych**, odbiór własnym  
transportem, najwyższe ceny, Elcka 2, tel. 501-611-961  
V28035

**STOMATOLOG – 24 godz. tel. 605-893-381**  
**pełny zakres usług**  
**DERMATOLOG**  
plac Wolności 11, , rejestracja tel. 605-893-381, 87-520-22-22 K98903

\* **szprzątanie**, opieka nad osobami starszymi lub dziećmi, tel.  
506-462-495 B99804



**USŁUGI POGRZEBOWE**

**“Barka”**

**ul. Targowa 12, Olecko**  
**(przy starej Targowicy)**

tel. 87 520 23 55  
tel. 509 338 320, tel. 508 097 660 V24510

**Wypożyczalnia elektronarzędzi HITACHI**



SKLEP „MAJSTER”, Armii Krajowej 3  
Tel. (87) 520-26-39 V29503

**ZAKŁAD KAMIENIARSKI, Ryszard Topolski**  
Wieliczki, ul. Spokojna 1, tel. 501-611-547  
Wyrób nagrobków, blatów kuchennych, parapetów  
i okładzin schodowych V26209

\* **tłumacz języka francuskiego**, tel. 888-605-885 B98806  
\* **usługi koparko-ładowarka**, tel. 501-611-961 V28025

**INNE**

\* **oddam koty** (wszystkie czarne) w dobre ręce, tel.  
504-997-481 L89104  
\* **w okolicach Ogródków Działkowych 40-lecia** (ul. Ko-  
ściuszki) znaleziono kompletne koło samochodu. Kon-  
takt ze znalazcą tel. 507-759-508 B99903

**PRACA**

\* **ślusarza, spawacza zatrudnię**, tel. 602-709-756 B97609  
\* **zatrudnię stomatologa**, tel. 605-893-381 K99003

**SPRZEDAM**

\* **biurko**, tel. 505-335-841 B00003  
\* **drukarka kolorowa OKI C3300n**, A4, idealna do  
wizytówek, mało używana, 290 złotych, tel. 604-193-  
413 B00502  
\* **działka budowlana**, Świętajno, 1850 m.kw., tel. 509-  
154-347 K98604c  
\* **działka budowlana**, Zajdy, 30 arów, tel. 662-509-994 V26617  
\* **działka usługowa**, granica obwodnicy, tel. 601-210-  
819 B888a10  
\* **działkę budowlaną**, 1650 m.kw., Olecko, tel. 602-  
709-756 B00602

**SPRZEDAM**

\* **działkę pod garaż** (ew. piętrowy) z projektem, Goł-  
dapska, tel. 602-793-432 B99301  
\* **działkę pod garaż** pojedynczy z projektem, Gołdap-  
ska, tel. 602-793-432 B99401  
\* **działki budowlane**, uzbrojone, tel. 601-210-819 K889a10  
\* **komplet mebli VOX** (niebieskie z drewnianymi  
wstawkami) do dziecięcego pokoju sprzedam: łóżko  
(drugie wysuwane), szafa z 4 szufladami, i nadstaw-  
kiem, biurko, komoda (5 szuflad), komoda na pościel,  
dwie półki z zamykanymi szafkami na książki. Dla  
zainteresowanych wyślę zdjęcia. Tel. 604 174 987 B00203  
\* **kotły c.o., grzejniki, bojler, HYDROMAX,**  
ul. Targowa 18, tel. 87-615-31-90 V24210

\* **książki**, I i II klasa gimnazjum, (Gimnazjum nr 2), tel.  
603-113-040 V27426  
\* **luksfery** Fala niebieskie 36 sztuk, TANIO, tel. 508-  
610-285 B00403  
\* **łóżeczko dziecięce** z materacem, 65x125 cm, 150 zło-  
tych, tel. 691-201-120 B00702  
\* **maszyny, urządzenia rolnicze**, tel. 516-670-859 K890a10  
\* **mieszkanie** 60 m.kw. z działką 400 m.kw., tel. 602-  
345-477 V24110  
\* **modele dosklejania z kartonu**, Wydawnictwo WIR,  
(samoloty 1:50, okręty 1:300), tel. 601-152-454  
\* **OLEJ OPAŁOWY, NAJTANIEJ**, tel. 87-520-41-91 V24330

**PROMOCJA W KEY**  
Pompy ciepła  
CWU + CO + kolektory słoneczne  
prydomowe oczyszczalnie ścieków  
możliwość montażu V29413  
**DWORZEC PKP**  
tel. 883-110-101

\* **siedlisko**, ul. Wiejska, ok. 40 arów, zabudowane bu-  
dynkiem gospodarskim, dojazd od strony ulicy Wiejskiej,  
siła na miejscu, tel. 602-293-333 V24120

**WYNAJEM**

\* **lokal użytkowy** 100 m.kw., centrum, tel. 723-565-284  
V30611  
\* **lokal użytkowy** 140 m.kw., centrum, tel. 501-620-577  
V29923  
\* **lokale usługowo-mieszkalne** do wynajęcia, tel. 502-  
264-901 V26308

**Pomieszczenia biurowe do wynajęcia.**

Olecko, ul. Gołdapska 22, tel. 502-200-053 V24719

**Nie Jesteś anonimowy w sieci...**

Internet przez wielu ludzi kojarzony jest jako coś an-  
onimowego. Nieświadomi użytkownicy wychodzą z zało-  
żenia, że siedzą przed ekranem laptopa, telefonu i są nie-  
widoczni, anonimowi. Jednak nie.

Przeglądając strony internetowe, korzystając z portali  
społecznościowych, umieszczając jakiegokolwiek informac-  
ję w sieci pozostawiamy po sobie ślady, które w realnym  
świecie pozwalają nas szybko zidentyfikować

Użytkownicy sieci korzystając z iluzorycznej anoni-  
mowości często pod wpływem emocji lub chęci dołożenia  
komuś nie przebiegając w słowach wulgaryzmami i obraź-  
liwymi komentarzami na czyjś temat naruszają jej dobra  
osobiste.

Przykładem powyższej sytuacji są postępowania pro-  
wadzone przez Komendę Powiatową Policji w Olecku,  
gdzie internauci umieszczając w Internecie swoje komen-  
tarze, a w jednym przypadku film wideo zniesławili osoby  
publiczne z naszego powiatu.

Oleccy kryminalni szybko ustalili użytkowników IP z  
których zostały umieszczone obraźliwe treści.

Część osób już została przesłuchana przez funkcyj-  
nariuszy i musiała tłumaczyć się ze swojego zachowania.

Nadmienić jednak należy, iż zniesławienie osoby pry-  
watnej jest przestępstwem ściganym z oskarżenia prywat-  
no-skargowego. Każdy kto czuje się pokrzywdzony takim  
przestępstwem może złożyć skargę do sądu rejonowego.

Należy pamiętać, że ponosimy odpowiedzialność za to  
co robimy w sieci. Nie jesteśmy nigdy anonimowi i jeżeli  
złamiemy w Internecie prawo, to nie możemy czuć się bez-  
karni.

**KPP Olecko**

**SPÓŁKA Z O.O.**  
**TERNET**  
 KOMPUTERY \* NOTEBOOKI \* KASY FISKALNE  
 SERWIS BIURO \* RACHUNKOWE  
 mobilny internet w Orange

PLAC WOLNOŚCI 26  
 tel.: +48 87 520 31 70  
 http://www.sklep.ternet.com.pl/  
 e-mail: sklep@ternet.com.pl ; ternet@ternet.com.pl  
 gg:3985104, skype: skype:marter2?call

Poniedziałek - Piątek: 9<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
 Sobota: 10<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>

**HURTOWNIA WĘDLIN ARNOLD**  
 Czynna od poniedziałku do piątku 5<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup> sobota 5<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup>

Polecamy wędliny wieprzowe, drobiowe, drób, mięso wielu producentów z całej Polski, a także wyroby wędliniarskie tradycyjne, produkcji lokalnych masarni. W naszej ofercie również lody i mrożonki. Zrealizujemy każde zamówienie.

Przykładowe ceny: boczek surowy b/k kawalki 9,50, żeberka paski 9,90 żeberka pieczeniowe 11,90 porcje rosolowe kurczące 1,89 kielbasy cienkie od 6,00 serdelki 5,90

Zapraszamy serdecznie

Olecko, ul. Gołdapska 31 tel 87 520 2213, 603633716

**Prywatne Usługi Pogrzebowe**  
**Janusz Żero**  
 19-400 Olecko,  
 ul. Gdańska 17  
 (całą dobę)  
 Filia: Raczki- tel. 87 56 85 920

tel./fax 87 520 40 88, tel. kom. 602 793 432

**PORÓWNAJ CENY**

**TYGODNIK OLECKI**

**KUPON NA NAJTAŃSZE OGŁOSZENIE DROBNE**  
 – 37 groszy za słowo

auto     sprzedam     praca  
 wynajmę     kupię     inne

Treść: .....

Ilość publikacji: x 1    x 2    x 3    x 4    x ?

Podpis: .....

**Podpis elektroniczny, certyfikat kwalifikowany, PUE ZUS AUTORYZOWANY PARTNER UNIZETO TECHNOLOGIES S.A.**

**PUNKT POTWIERDZANIA TOŻSAMOŚCI**

Skrzynka podawcza, e-faktura, certyfikaty niekwalifikowane, ssl, zabezpieczenia serwerów, system unilock. Oprogramowanie, sprzęt, integracja z Płatnikiem, wdrożenia, wszystko w siedzibie klienta.

**MTL Creation, tel. 600 936 589, www.mtl.olecko.pl**  
 WYDAJEMY CERTYFIKAT W JEDEN DZIEŃ ROBOCZY  
 PUNKT INFORMACJI KRS - WYPISY AKTUALNE I PEŁNE  
 NOWOŚĆ: Obsługa Platformy Usług Elektronicznych (PUE) ZUS. Profil, podpis elektroniczny, wsparcie, integracja firmy z profilem osobistym. Zapraszamy instytucje i osoby fizyczne.

**MEDYCYNA ALTERNATYWNA**

**Lek domowy na codzienną przypadłość**

Zanim poradzisz się lekarza, spróbuj domowego sposobu znanego od stuleci.

W czasie upałów pojawia się pod wpływem słońca swędząca wysypka. Na tę dolegliwość bierzemy po 25 g korzenia mniszka, łopianu i koniczyny i zalewamy dwoma szklankami wody. Gotujemy pod przykryciem około 10 minut. Przecedzamy i obmywamy tym wywarem twarz kilka razy dziennie.

**Doskonały pedikiur**

W letnie dni, kiedy wkładasz odkryte sandaiki, powinnaś szczególnie zadbać o wygląd swych stóp.

Stopy zanurz w ciepłej wodzie z dodatkiem soli kosmetycznej albo kuchennej. Po 10-15 minutach naskórek stanie się miękki. Wówczas łatwo zetrzesz pumeksem jego zgrubiałą warstwę.

Nie wycinaj skórek. Na pewno nie zrobisz tego tak umiejętnie, jak pedikiurzystka. Możesz się skaleczyć, a rany na stopach długo się goją. Po dokładnym osuszeniu delikatnie odsuń rozmiękczone skórki z płytki paznokciowej, posługując się drewnianą łopat-

ką.

Skróć paznokcie. Obetnij je prosto, nie zaokrąglaając boków. Spiłuj papierowym pilniczkiem, który nie kaleczy. Na koniec przetrzyj paznokcie gumową polerką.

Starannie polakieruj paznokcie. Pomiedzy palce włóż tampony z ligniny albo specjalnej gąbki. Najpierw pociągnij płytki ochronnym podkładem. Następnie dwukrotnie polakieruj. Nie spiesz się! Zaczekaj, aż pierwsza warstwa dokładnie wyschnie. Na koniec użyj utwardzacza.

**Czarne witaminy**

Pierwsze informacje o lekach domowych z owoców czarnej porzeczki pojawiły się w zielnikach europejskich w XV wieku. Wtedy zalecano je w kuracjach przeciw podagrze, kamieniom moczowym, migrenie i żółtacze. Były również lekiem przy reumatyzmie, chorobach płuc oraz malarii.

Współcześnie w książkach zielarskich rzadko pojawiają się informacje o kuracjach owocami. Niemniej zaleca sieje spożywać pod różnymi postaciami w celu wzmocnienia organizmu i dostarczenia mu wielu witamin, głównie C.

B00303

K09201

B97709



# KALENDARZ IMION

## Cytaty na ten tydzień

... zawsze chcemy odkrywać więcej niż to, co istnieje.

**Carlos Fuentes, W to wierzę**

(...) świat mi się wymknął  
Mnie nie lubi, ani ja jego – jakaś niechęć

Powstała między nami (...)

**Witold Gombrowicz, Historia**

Co nas obchodzi sztuka w ogóle,  
jeśli nie możemy się nią dzielić z  
wszystkimi? .

**William Morris**

## PRZYSŁOWIA

Jak w wigilię Wszystkich Świętych mróz, te se chowaj wóz, a jak ni ma mrozu, to nie chowaj wozu.

Na Wszystkich Świętych, jeśli ziemia skrzepla, cała zima będzie ciepła.

Na Zaduszki nie ma w ogrodzie ani pietruszki.

Wszystcy Święci gdy jasnością uroczą, a Zaduszki nie płaczą, Marcin (11 listopada) nam też nie zawieje, wówczas bracie, miej nadzieję, że w Ofiarowanie (21 listopada) masz piękne zaranie, a na Niepokalaną (8 grudnia) rzeki nam nie staną, a do Wilii na to – dotrwa babskie lato.

W listopadzie goło w sadzie.

Deszcze listopadowe budzą wiatry zimowe.

*cester, 2 łyżki sosu sojowego, 2 łyżki gruboziarnistej musztardy, łyżka miodu*

Wszystkie składniki mieszamy i podajemy w miseczkach.

## Musztarda w proszku (ze starego sztambucha)

*2 kg czarnej, kilogram białej gorczycy, 1 dag ziela tymianku, 1 dag ziela szalwiowego, 2 g liści estragonu, 2,5 g goździków, 1 dag pieprzu, 2 g galki muszkatołowej*

Gorczycę w całości mielimy.

Wszystkie składniki bardzo drobno proszkujemy. Dokładnie mieszamy. Wsypujemy je do butelek i szczerlnie korkujemy. Do użytku rozrabiamy proszek z mocnym octem aż do pozyskania pożądanej konsystencji.

## Ekologiczne rozmrażanie

Dotychczas w portach lotniczych do odmrażania samolotów z pokrywającej je skorupy lodowej stosowano środki chemiczne zawierające glikol. W wypadku nieszczelności systemu, wydostający się glikol powodował skażenie środowiska. W amerykańskim porcie lotniczym Rochester zastosowano metodę ekologiczną, i znacznie tańszą. W drodze na pas startowy maszyna przejeżdża przez otwarty z obu stron hangar, w którego dachu i ścianach zamontowane są lampy emitujące promienie podczerwone. Po niecałych pięciu minutach lodowy pan-cerz zaczyna się topić.

29 października  
Dalii, Donalicy, Euzebie, Narcyzy, Palii, Sylwii, Wiolety, Wioletty  
Dalemira, Dalisława, Felicjana, Franciszka, Gintera, Jacka, Longina, Lubogosta, Narcyza, Serafina, Teodora, Zdenka, Zenobiusza  
30 października  
Angeli, Doroty, Konstancji, Zenobii  
Alfonsa, Andrzejka, Angela, Arsenia, Arseniusza, Edmunda, Edwarda, Klaudiusza, Marcelego, Przemysława, Sulimira  
31 października  
Alfonsy, Antoniny, Augusty, Augustyny, Krzysztofy, Lucyli  
Alfonsa, Antoniego, Augusta, Augustyna, Godzimir, Krzysztofa, Łukasza, Narcyza, Saturnina, Symfroniusza, Urbana, Wolfganga  
1 listopada (Wszystkich Świętych)  
Konradyny, Seweryny, Wiktoryny, Wracisławy  
Andrzeja, Haralda, Konrada, Konradyna, Seweryna, Wiktoryna, Warcisława

2 listopada (Dzień Zaduszny)  
Bohdany, Eudoksji, Małgorzaty, Wiktoryny  
Ambrożego, Bogdana, Bohdana, Bozydara, Henryka, Jerzego, Radosława, Radosta, Stoimerza, Tobiasza, Wiktora, Wiktoryna  
3 listopada (Dzień św. Huberta - święto myśliwych)  
Bogumiły, Huberty, Ksawery, Miły, Sylwii  
Bogumiła, Cezarego, Chwalisława, Huberta, Ksawerego, Malachiasza, Marcina, Mariusza, Teofila, Wita  
4 listopada  
Albertyny, Amaty, Gerardy, Heleny, Jessiki, Joanny, Karoliny, Modesty Alberta, Emeryka, Gerarda, Karola, Modesta, Mojżesza, Mściława, Mściwoja, Olgierda, Rajnarda, Witalisa  
5 listopada  
Balladyny, Benity, Bertiny, Betiny, Blandyny, Elżbiety, Modesty Dominika, Erazma, Eugeniusza, Florianiana, Geralda, Modesta, Sławomira, Zachariasza, Zacheusza

## Nasz przepis

### Cepeliny

*W zależności od planowanej ilości: 1,5 kilograma surowych ziemniaków (3 części), pół kilograma ziemniaków gotowanych (1 część), sól*  
*Farsz: 50 dag mielonej wołowiny, łyżka masła, ząbek czosnku, majeranek, sól, pieprz, tłuszcz, cebula*

Mieloną wołowinę dokładnie wyrabiamy z masłem i przyprawami.

Surowe ziemniaki ucieramy, odciskamy i łączymy ze zmielonymi gotowanymi ziemniakami. Mieszamy i dokładnie wyrabiamy.

Z otrzymanej masy formujemy kule wielkości małych jabłek i je spłaszczamy. Na środek kładziemy kulkę farszu i starannie zalepiamy.

Wkładamy po jednej do osolonego wrzątku (woda nie powinna przestać wrzeć). Gotujemy około 25 minut.

Podajemy polane podsmażoną na tłuszczu cebulą.

### Serownik

*4 litry kwaśnego mleka, 30 dag masła, 10 dag białego sera, sól*

Kwaśne mleko wstawimy na krótko do nagrzanego piekarnika. Następnie wyjmujemy i oddzielamy masę twarogową od serwatki.

Do twarogu dodajemy kawałki białego sera, masło i sól. Wszystko dokładnie mieszamy i wykładamy na posmarowaną tłuszczem brytfannę i zapiekamy w piekarniku.

### Placek wileński

*1,5 kg ziemniaków, sól, pieprz, 2 jajka, 2 łyżki mąki, 25 dag słoniny, 3 duże cebule*

Ziemniaki ucieramy i odlewamy z nich sok. Mieszamy je z solą, pieprzem, jajkami i mąką.

Do tej masy dodajemy mieszając stopioną słoninę razem ze skwarkami i posiekane zarumienione cebule.

Gdy wszystko dobrze wymieszamy i tłuszcz wsiąknie przekładamy ciasto do suchej brytfanki do  $\frac{3}{4}$  wysokości i pieczemy w średnio nagrzanym piekarniku 180-200°C około półtorej godziny.

Ten placek jest najlepszy świeży, prosto z piekarnika, choć smaczny jest także odsmażany.

### Salatka z szynką

*5 dag chudej szynki, 5 dag makaronu,*

*kilka liści sałaty*

*sos: 2 łyżeczki oleju, łyżeczka majonezu light, łyżeczka soku pomarańczowego*

Makaron gotujemy i studzimy.

Szynkę kroimy w paseczki i mieszamy z makaronem. Składniki sosu mieszamy z makaronem.

Salatkę układamy na liściach sałaty.

Ketchup od Elżbiety

4 kg dojrzałych pomidorów, 2 duże cebule, 30 dag cukru, 2 łyżki soli, 1 łyżeczka papryki słodkiej, pół łyżeczki papryki ostrej, 1 gałka muszkatołowa, pieprz do smaku, 2 łyżki musztardy

Pomidory dusimy razem z cebulą starta na tarce. Wszystko przecieramy przez sito. Smażymy razem do pożądanej przez nas gęstości.

Doprawiamy do smaku przyprawami.

Na koniec dodajemy cukier z musztardą i jeszcze chwilę smażymy.

### Sos do mięsa z grilla

*3 łyżeczki ketchupu, 2 łyżki sosu wor-*

## Spotkanie seniorów w świetlicy wiejskiej w Kukowie

W niedzielne popołudnie 26 października w Świetlicy Wiejskiej w Kukowie spotkali się najstarsi mieszkańcy Kukowa. Zgromadzonych gości seniorów Kukowa oraz zaproszonych na spotkanie: sołtysa Kukowa **Antoniego Rydzewskiego**, prezeskę Stowarzyszenia „Ku Słońcu” **Janinę Rękawek** oraz zespół „Olekkie Echo” przywitała **Iwona Grabek** – autorka i realizatorka przedsięwzięcia.

Na początek wyświetlona została prezentacja multimedialna. Było słów kilka o Stowarzyszeniu „Ku Słońcu” w Gąskach realizującym projekt, informacje na temat samego projektu, a także ciekawostki o zabytkach Kukowa.



Kolejnym punktem programu był występ zespołu „Olekkie Echo”. Panie i Panowie przepięknie zaprezentowali się w strojach ludowych.

Na tę okazję przygotowani specjalny repertuar. Humorystyczne pieśni ludowe wprawiły w zachwyt zgromadzonych seniorów. Były bisy, wspólne śpiewanie i w niejednym oku zakręciła się łza wzruszenia.

Jeden z członków zespołu **Grzegorz Wasilewski** opowiedział o dzieciństwie spędzonym właśnie w Kukowie, o latach „sielskich, anielskich”, choć przywoływanych, jak przez mgłę. Były oklaski, podziękowania i kwiaty dla zespołu złożone na ręce **Jadwigi Malinowskiej**. Nie zabrakło też słodkiego poczęstunku.

Impreza odbyła się w ramach projektu „Tam, gdzie mój rodzinny dom”, który jest nostalgiczną podróżą do czasów tuż po II Wojnie Światowej, kiedy to na „Tereny Odzyskane” przybywali osadnicy z okolic Augustowa, Sejny, Wilna czy

## Rocznica śmierci Marii Rodziewiczówny

Jako jeden z inicjatorów działań zapraszam do wzięcia udziału w uroczystościach poświęconych 150-rocznicy urodzin i 70-tej rocznicy śmierci Marii Rodziewiczówny.

Od odbędą się one w miejscowości Żelazna koło Skierniewic, gdzie 6 listopada 1944 roku, po wyjściu z powstania warszawskiego, w nieistniejącej już leśniczówce Leonów zmarła wyjątkowa osoba – Maria Rodziewiczówna. Dzięki licznemu gronu przyjaciół pisarki zostanie na trwałe godnie upamiętniony ten fakt.

Będą to jedne polskie obchody poświęcone pisarce w tym roku. W Republice Ściborskiej stale jest czynna duża wystawa poświęcona Marii Rodziewiczównie oraz budowane jest jej muzeum (w formie repliki chaty leśnych ludzi).

Maria Rodziewiczówna to wyjątkowa postać w polskiej historii i polskiej literaturze. Ale niestety dzisiaj zapomniana... To ikona Powstania Warszawskiego, Strażniczka Kreso-



Grodna. Już po raz drugi **Iwona Grabek** we współpracy z **Bogusławem Markiem Borawskim** realizuje projekt, w którym spisywane są wspomnienia.

Tym razem swoje historie opowiadali seniorka **Agnieszka Górecka** i **Lech Ciechanowicz**.

Starsi ludzie mają do zaoferowania młodym swój czas, wiedzę i doświadczenia. Chętnie opowiadają niezawołowaną historię, niezwykle intrygującą. Opowieści, takie jak **Lecha Ciechanowicza** są wręcz gotowym materiałem na superprodukcję filmową!

Mieszkańcy wsi mają utrudniony dostęp do szeroko rozumianej kultury, brakuje tu atrakcyjnych form spędzania czasu wolnego. W każdą pierwszą niedzielę miesiąca w świetlicy spotykają się jedynie panie należące do Kółka Różańcowego.

Pamiętać należy, iż pragnienia i potrzeby ludzi mieszkających na wsi są równie ważne i muszą być brane pod uwagę. Z upływem lat, niestety, odchodzą od nas najstarsi mieszkańcy wsi, a wraz z nimi piękne wspomnienia. Należy je zebrać i zapisać, by przetrwały.

Dlatego też takich inicjatyw na terenach wiejskich powinno być znacznie więcej.

Nasze działania nie skończą się z chwilą zamknięcia projektu. Chętnie spisujemy opowieści także tych osób, do których nie udało się nam dotrzeć. Naszą intencją jest również, by takie spotkania seniorów odbywały się cyklicznie, przynajmniej dwa razy w roku. Wszyscy zgromadzeni zgodnie podkreślali potrzebę organizowania takich uroczystości, kiedy to w miłej atmosferze można choć na chwilę oderwać się od trosk dnia codziennego.

W ramach projektu został wydany kolejny numer gazetki sołectkiej „Nasze Kukowo”, w której opublikowane zostały wywiady. Znajdziemy w niej również istotne informacje dotyczące naszego sołectwa. Gazetka trafi do wszystkich mieszkańców Kukowa. **ink**

wych Stanic – symbol przedwojennych kresów, autorka 44 powieści, a wśród nich „Lata Leśnych Ludzi”, najbardziej harcerskiej i ekologicznej z polskich książek (choć słowa takie w niej nawet nie padają...) – to od tej powieści m.in. powstał ruch puszczański w polskim harcerstwie i zaczął się rodzić ruch ekologiczny. Maria Rodziewiczówna, to niezwykle symbol pracowitości, patriotyzmu, chrześcijaństwa, jedyna pisarka, która swoje słowa wprawiła w czyn.

**BARDZO PROSZĘ O PRZEKAZANIE TEJ INFORMACJI WSZYSTKIM OSOBOM DLA KTÓRYCH JEST TO WAŻNA POSTAĆ.** Nasze możliwości kontaktowe i promocyjne są ograniczone, a wszak żyje wiele osób dla których pisarka jest kimś bardzo ważnym. Za taką pomoc bardzo dziękujemy.

W ramach uroczystości zapraszam też na prezentację podsumowującą moje dotychczasowe badania poświęcone pisarce oraz powstaniu książki „Lato Leśnych Ludzi”. W Żelaznej zaprezentuję część zbiorów muzealnych związanych z Marią Rodziewiczówną.

**Dariusz Morsztyn**

Wydawca: Agencja Promocyjno-Wydawnicza **wif** Bogusław Marek Borawski. Adres redakcji: Olecko, ul. Zielona 37, skr. poczt. 44, tel. 601-152-454; e-mail: [to@borawski.pl](mailto:to@borawski.pl). Redaktor naczelny: Bogusław Marek Borawski. Dyżur redakcyjny: poniedziałki, wtorki, czwartki, piątki w godz. 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>. Za treść ogłoszeń pismo nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo do adiacji, skracania oraz opatrywania nadesłanych artykułów własnymi tytułami.

Drukarnia „Gryfix”, 19-300 Ełk, ul. Sasankowa 17



**TESCO Football Liga**  
LEGA Olecko Sezon 2014/15

Zapisy do 31 października 2014  
w Recepcji Hali LEGA.

Regulamin na: [www.mosir.olecko/ligi](http://www.mosir.olecko/ligi)

**legA** (OLECKO) **MOSIR** (OLECKO)

Drużyny: 8+ bramkarz  
Dni meczowe: wtorki, czwartki  
Sezon:  
listopad 2014 - marzec 2015  
Miejsce: Hala LEGA  
Wpisowe: 200 zł

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Olecku ul. Park 1 tel. 87 520 20 48



## Uczniowie ZSLiZ wicemistrzami województwa warmińsko-mazurskiego

16 października drużyna chłopców reprezentujących Zespół Szkół Licealnych i Zawodowych w Olecku w składzie: Łukasz Arciszewski, Krystian Kramarewicz, Maciej Lejmel, Jakub Żelasko, Kamil Medycki, Arkadiusz Bandysz, Paweł Galicki, Krystian Siasiński, Szymon Rozmysłowicz, Wojciech Luberecki i Adam Skowroński zajęła drugie miejsce w województwie warmińsko-mazurskim w sztafetowych biegach przełajowych chłopców szkół ponadgimnazjalnych na dystansie 10 x 1000 m. Mimo trudnej trasy zawodnicy z Olecka pokonali sześć drużyn.

Podczas zawodów dzielnie walczyły również dziewczyny, które zajęły siódme miejsce.

Wszystkim reprezentantom ZSLiZ w Olecku gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.

Opiekę nad młodzieżą pełnił **Karol Sobczak**, nauczyciel wychowania fizycznego.

Zsl



**KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE**  
CZYNNIE CAŁĄ DOBĘ

**ul. Goldapska 8A**  
tel. 87 520 10 38, 502 817 863

Otwartość  
Aktywność  
Współpraca

**DOBRO WSPÓLNE  
TO SZANSA DLA OLECKA**



## Bogusław Marek Borawski

urodzony w 1952 r. Na ziemi oleckiej mieszka od 1973 roku.

Właściciel, wydawca i redaktor „Tygodnika Oleckiego”, który wychodzi nieprzerwanie od 17 lat. Wydaje również pisma o zasięgu międzynarodowym: Kartonową Encyklopedię Lotnictwa i Kartonową Flotę.

„Znam potrzeby olecczan i mam odwagę o nich pisać. Nie raz, nie dwa udowadniałem w swych artykułach, że nie jestem zależny od sprawujących władzę. Moje felietony są bezkompromisowe i szczerze, i takim też będę radnym. Na uwadze będę miał wspólne dobro, a nie układy.

Moje poglądy na styl rządzenia Czytelnicy mogli poznać przez wiele lat. Teraz chcę je realizować jako radny. Proszę Was o oddanie głosu na moją osobę, bo chcę działać i zmieniać na lepsze.

wTylko Wasz głos pozwoli mi realizować moją wizję Rady Powiatu: otwartej, aktywnej i współpracującej”.

**TWÓJ RADNY!  
RADA POWIATU W OLECKU  
OKRĘG NR 2 (gmina Olecko)  
pozycja na liście nr 18 (ostatnia)**

wydawca i redaktor „Tygodnika Oleckiego”: **znam potrzeby olecczan, mam odwagę o nich pisać, a jako radny chcę walczyć o zmiany na lepsze!**

**Proszę o Twój głos w wyborach 16 listopada**

## Pikieta

Mieszkańcy pow. oleckiego zaniepokojeni zagrożeniami, jakie czekają głównie pieszych poruszających się obwodnicą przez skrzyżowanie w kierunku na Giżycko, przed Kolonią Olecko i wsią Jaśki, organizują 29 bm. o godz. 13. na skrzyżowaniu obwodnicy pikieta.

Ma ona zaalarmować Dyрекcję Generalną Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Olsztynie oraz władze samorządowe o zagrożeniu dla życia i zdrowia pieszych, rowerzystów i kierowców samochodów.

jod

**infoland**

OLECKO, Plac Wolności 15, tel. 87 520 31 31

Komputery Notebooki Drukarki Oprogramowanie  
Sprzedaż Serwis  
Tusze Tonery  
Podpis elektroniczny  
Telewizja cyfrowa  
Internet bezprzewodowy

Zapraszamy: 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, sobota 10<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>



PO KOKARDE

nr 193

## Światło świec

Już za chwilę światło świec zapłonie na cmentarzach i w naszych sercach. Przed nami pierwszy i drugi listopada. To jedne z najważniejszych świąt w polskim kalendarzu.

Jakże odmienne od innych. Pomimo smutku, jaki ze sobą niesie, jest bardzo rodzinne. W atmosferze skupienia gromadzimy się i zapalamy znicze na grobach naszych bliskich, którzy odeszli do wieczności. Odeszli, ale żyją wciąż w naszej pamięci.

Ten okres wspomnień, zadumy i modlitwy to doskonały czas refleksji. To czas wyhamowania w tym rozpedzonym jak pociąg świecie. To doskonała pora zastanowienia się nad sensem własnego życia.

Może też to być dobra okazja do przewartościowania własnego świata i wybrania tylko tego, co naprawdę ważne.

W tej gonitwie, chaosie moralnym łatwo się pogubić i stracić z oczu to, co naprawdę ważne i ulec ułudzie bezsensownych gadżetów.

Socjologowie przeprowadzili kiedyś badania i okazało się, że Wszystkich Świętych i Dzień Zaduszny są najbardziej mobilnymi świątami w roku. Oznacza to, że w ciągu tych dni w Polsce przemieszcza się w różne miejsca najwięcej ludzi, nawet więcej niż w Boże Narodzenie, czy Wielkanoc.

Jeśli tak jest, to oznacza, że te dwa pierw-

sze dni listopada są dla Polaków bardzo ważne. Musi być ważne, skoro jadą z najodleglejszych zakątków kraju, by zapalić znicz, pomodlić się, powspominać, uronić łzę.

Nie wyobrażamy sobie, żeby w tych dniach nie być na cmentarzu. Spacerujemy alejkami i spotykamy się z żyjącymi i umarłymi. Niesamowite to spotkania, bardzo osobliwe.

Przychodzimy jeszcze wieczorem, a dodatkowy nastrój ciemności potęguje nasze myśli. I znowu na chwilę milkną spory, na bok odchodzą sprawy dnia codziennego, by pochylić głowę nad potęgą śmierci, ale też uzmysłwić sobie po raz kolejny potęgę życia.

Refleksja nadgrobną uświadamia nam, jak często zajęci sobą i własnymi sprawami, nie mieliśmy wystarczająco dużo czasu dla naszych bliskich.

Nasza pomoc nie zawsze musi mieć wymiar materialny. Wystarczy odrobina życzliwości, wystarczy wysłuchać, porozmawiać.

Nie zawsze jest to takie proste. Ci, co odeszli, są często naszym drogowskazem.

Być może warto przeanalizować swój stosunek do tych, którzy są jeszcze wśród nas. Wystarczy zdobyć się na przyjazny gest, pierwszemu wyciągnąć rękę do pojednania, przebaczenia.

Po co kłótnie, zawiści, życie jest zbyt krótkie. Po co je skracać niepotrzebnymi waśniami. Nie jest łatwo dokonać właściwych wyborów w tym zmaterializowanym świecie. Niech światło świec znad grobów naszych bliskich rozświetli przed nami drogę do tego, co w życiu naprawdę ważne.

Marusia



Kreski garbaten

WALDEMARA RUKŠCIA

